

New2001

# ICOM

BRUKSANVISNING

VHF MARINE TRANSCEIVER  
MED INBYGGD DSC

# IC-M505



Icom Inc.

---

## FÖRORD

---

Tack för att ni valde en Icomprodukt. IC-M505 marinradio är konstruerad med Icoms höga krav på kvalitet och användarvänlighet. Med rätt hantering kommer denna produkt att ge dig årtal av problemfri användning.

### **FUNKTIONER**

- *Enkelt handhavande med stora tangenter*
- *Högtalare med god hörbarhet*
- *Inbyggd DSC uppfyller kraven för ITU Class D*
- *Robust, vattensäker konstruktion*
- *COMMANDMIC III™ (HM-162E) finns som tillbehör.*

---

## VIKTIGT

---

**LÄS ALLA INSTRUKTIONER** noga i sin helhet innan du börjar använda radio.

**SPARA DENNA INSTRUKTIONSBOK** - Den innehåller viktiga säkerhets- och handhavande-beskrivningar för Icom IC-M505.

**RENGÖR TRANSCEIVERN OCH MIKROFONEN NOGRANNT MED SÖTVATTEN** när den har utsatts för vatten - speciellt saltvatten. Det är annars risk att tangenter och omkopplare slutar fungera på grund av kristalliserat salt.

---

## I HÄNDELSE AV NÖD

---

Om ni behöver assistans, kontakta kustbevakningen på kanal 16. Se exempel nedan.

### **KANAL 16**

#### **GÖRA NÖDANROP**

1. "MAYDAY MAYDAY MAYDAY"
2. "DETTA ÄR....." (Båtens namn).
3. Säg din anropssignal eller annan identifikation (OCH den 9-siffriga digitala DSC ID om du har sådan).
4. "POSITIONEN ÄR ....."
5. Meddela hur stort behovet av hjälp är, vad som behövs.
6. Ge all information som kan tänkas behövas för situationen.

Man kan även skicka nödanropet som ett DSC-anrop på kanal 70.

### **ANVÄNDA DSC (kanal 70)**

#### **GÖRA NÖDANROP**



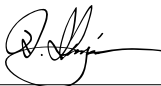
1. Samtidigt som man lyfter upp omkopplarskyddet, tryck **[DISTRESS]** i 5 s tills du hör 5 korta tonstötar ändras till en lång ton.
2. Vänta på kvittens från en kustradiostation på kanal 70.
  - När kvittens mottagits, går stationen automatiskt över till kanal 16.
3. Tryck in **[PTT]** och ge lägesinformation enligt listan till vänster.

## DOKUMENT

**CE** CE-versioner sv IC-M505 som har märket "CE" på serienummeretiketten, uppfyller i allt väsentligt kraven i "European Radio and Telecommunication Terminal Directive 1999/5/EC".



Varningsymbolen innebär att denna utrustning ligger på ett icke harmoniserande frekvensband och/eller kan vara ärende för gällande licensregler i ditt land. Se till att du har en godkänd version för det land du skall använda radion i.

	<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>												
<p>We Icom Inc. Japan 1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku Osaka 547-0003, Japan</p>													
<p>Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.</p>													
<p><b>Kind of equipment:</b> <u>VHF MARINE TRANSCEIVER</u></p>													
<p><b>Type-designation:</b> <u>IC-M505</u></p>													
<p><b>Version (where applicable):</b></p> <p>This compliances is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:</p> <table border="0"> <tr> <td>i) <u>EN 301 025-2</u></td> <td><u>V1.2.1 (2004-09)</u></td> </tr> <tr> <td>ii) <u>EN 301 025-3</u></td> <td><u>V1.2.1 (2004-09)</u></td> </tr> <tr> <td>iii) <u>EN 60945</u></td> <td><u>2002</u></td> </tr> <tr> <td>iv) <u>EN 60950-1</u></td> <td><u>2001</u></td> </tr> <tr> <td>v) <u>EN 300 698-2</u></td> <td><u>V1.1.1 (2000-08)</u></td> </tr> <tr> <td>vi) <u>EN 300 698-3</u></td> <td><u>V1.1.1 (2001-05)</u></td> </tr> </table>		i) <u>EN 301 025-2</u>	<u>V1.2.1 (2004-09)</u>	ii) <u>EN 301 025-3</u>	<u>V1.2.1 (2004-09)</u>	iii) <u>EN 60945</u>	<u>2002</u>	iv) <u>EN 60950-1</u>	<u>2001</u>	v) <u>EN 300 698-2</u>	<u>V1.1.1 (2000-08)</u>	vi) <u>EN 300 698-3</u>	<u>V1.1.1 (2001-05)</u>
i) <u>EN 301 025-2</u>	<u>V1.2.1 (2004-09)</u>												
ii) <u>EN 301 025-3</u>	<u>V1.2.1 (2004-09)</u>												
iii) <u>EN 60945</u>	<u>2002</u>												
iv) <u>EN 60950-1</u>	<u>2001</u>												
v) <u>EN 300 698-2</u>	<u>V1.1.1 (2000-08)</u>												
vi) <u>EN 300 698-3</u>	<u>V1.1.1 (2001-05)</u>												
<p><b>CE0560</b> </p> <p><u>Düsseldorf 28th Feb. 2006</u> Place and date of issue</p> <p>Icom (Europe) GmbH Himmelgeister strabe 100 D-40225 Düsseldorf</p> <p>Authorized representative name</p> <p>H. Ikegami General Manager</p>  <p>Signature</p> <p><b>Icom Inc.</b></p>													

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD .....	i	■ Visning av GPS-information .....	22
VIKTIGT .....	i	■ Nödanrop .....	23
I HÄNDELSE AV NÖD .....	ii	■ Skicka DSC-anrop .....	26
DOKUMENT .....	iii	■ Ta emot DSC-anrop .....	41
INNEHÅLLSFÖRTECKNING .....	iv	■ Mottagna meddelanden .....	45
VARNINGAR .....	v	■ DSC Set-läge .....	47
<b>1 TRAFIKREGLER .....</b>	<b>1</b>	<b>7 ANDRA FUNKTIONER .....</b>	<b>50–54</b>
<b>2 MANÖVERANVISNING .....</b>	<b>2–5</b>	■ Intercom .....	50
■ Panelbeskrivning .....	2	■ Mottagarhögtalare .....	51
■ Stationens display .....	4	■ Hailer-funktion .....	52
■ Mikrofon .....	5	■ Automatisk mistlur .....	53
<b>3 GRUNDFUNKTIONER .....</b>	<b>6–11</b>	<b>8 SET-LÄGE .....</b>	<b>55–57</b>
■ Kanalval .....	6	■ Programmering i SET-läge .....	55
■ Mottagning och sändning .....	8	■ Funktioner i SET-läge .....	55
■ Programmering av anropskanal .....	9	<b>9 ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL .....</b>	<b>58–64</b>
■ Kanaltext .....	10	■ Anslutningar .....	58
■ Mikrofonlåsfunktion .....	10	■ Antenn .....	59
■ Bakgrundsbelysning .....	10	■ Byte av säkring .....	59
■ Talförvärgare (tillbehör) .....	11	■ Medföljande tillbehör .....	59
<b>4 SCANNING/SÖKNING .....</b>	<b>12–13</b>	■ Mikrofonhållare .....	59
■ Söktyper .....	12	■ Montera stationen .....	60
■ Ställa in TAG-kanaler .....	13	■ Montering med MB-75 .....	61
■ Starta sökningen .....	13	■ Installation av UT-112/UT-98 .....	62
<b>5 DUAL- OCH TRIWATCH .....</b>	<b>14</b>	■ Installation av HM-162E .....	63
■ Beskrivning .....	14	<b>10 FELSÖKNING .....</b>	<b>66</b>
■ Hur gör man? .....	14	<b>11 TEKNISKA DATA OCH TILLBEHÖR .....</b>	<b>67–68</b>
<b>6 DSC-TRAFIK .....</b>	<b>15–49</b>	■ Tekniska data .....	67
■ Programmering av MMSI-kod .....	15	■ Tillbehör .....	68
■ Kontroll av MMSI-kod .....	16	<b>12 LISTA ÖVER KANALER .....</b>	<b>69</b>
■ Individuella DSC-ID .....	17	<b>13 MALL .....</b>	<b>71</b>
■ Programmera position och tid .....	21		
■ Positions- och tidsindikering .....	22		

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

---

## VARNINGAR

---

**ANSLUT ALDRIG** radion till mer än 16 V spänning.

**ANSLUT ALDRIG** radion till växelspanning, då förstörs radion.

**UNDBIK** att placera radion i direkt solljus eller i utrymmen där temperaturen är under  $-20^{\circ}\text{C}$  eller över  $+60^{\circ}\text{C}$ .

**PLACERA** antennkabeln så långt som möjligt från annan elektronisk utrustning för att undvika funktionsstörningar.

**HÅLL** ett avstånd på minst 1 m mellan radiostationen, mikrofonen och fartygets magnetkompass..

**VAR FÖRSIKTIG!** Stationen och tillbehöret HM-162E COMMANDMIC III™ är utförda i ett vattentåligt utförande enligt standard IPX8 - internationell standard IEC 60529 (2001). Om stationen eller mikrofonen tappats kan höljet eller en packning skadas och vatten kan tränga in.

## (2) CERTIFIKAT

(Nedanstående gäller hösten 2004)

För att få använda en VHF måste man ha ett s.k. VHF-certifikat, (SRC). Detta får man efter en kortare utbildning, några kvällar eller en heldag. Man kan även läsa in kunskaperna med självstudier, och sedan avlägga ett prov. Kostnaden för utbildningen är ca 4-500 kr och provet/certifikatet kostar sedan 200 kr. Certifikatet gäller resten av livet.

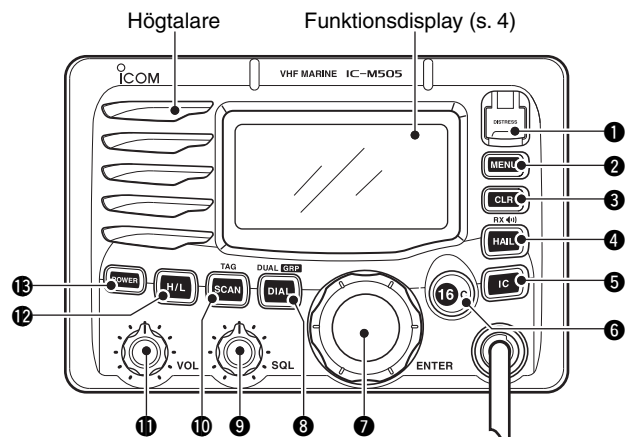
När man har köpt en VHF ska detta anmälas till Post och Telestyrelsen, PTS som utfärdar ett s.k. "Tillstånd för innehav av VHF". I samband med detta får man också en "Anropssignal" som är båtens unika identitet i samband med radiokommunikation. För "Tillståndet" betalar man årligen 145 kr till PTS.

Gå till [www.pts.se](http://www.pts.se) för att ladda ner en PDF-fil av ansökningsblankett från PTS!

Klicka vidare till "Blanketter & Ansökningshandlingar" - "Radio"...

# 2 MANÖVERANVISNING

## ■ Panelbeskrivning




- 1 KNAPP FÖR NÖDANROP [DISTRESS]**  
Om denna hålls intryckt i 5 s skickas ett nödanrop. (s. 23)
- 2 MENYOMKOPPLARE DSC [MENU]**  
Tryck för att växla mellan DSC-meny PÅ/AV. (s. 15)
- 3 ÅNGRAKNAPP [CLR]**  
Tryck för att ångra inmatning, går ur SET-läge. (s. 9, 10, 55)

- 4 HAIL/RX HÖGTALARE TANGENT [HAIL•RX 400]**
  - ➔ Tryck för att växla PÅ/AV. (s. 52)
  - ➔ Håll intryckt i 1 s för att växla mellan mottagningshögtalare PÅ/AV. (s. 51)
  - ➔ Om [H/L] hålls intryckt och man trycker in [HAIL•RX 400] kopplas den automatiska mistluren PÅ. (s. 54)
- 5 INTERKOMTANGENT [IC]**
  - ➔ Tryck för att aktivera Interkomfunktionen (fordrar extra tillbehör). (s. 50)
  - ➔ Håll intryckt för att använda kommandomikrofonen (extra tillbehör) i Interkom-läge. (s. 50)
- 6 OMKOPPLARE KANAL 16/ANROPSKANAL [16•C]**
  - ➔ Tryck för att välja Kanal 16. (s. 6)
  - ➔ Håll intryckt i 1 s för att välja anropskanal. (s. 6)
    - "CALL" syns i fönstret när man valt en anropskanal.
  - ➔ Håll intryckt i 3 s för att aktivera läge för programmering av egenskaper för anropskanal när sådan är vald. (s. 9)
  - ➔ Om [16•C] och [H/L] hålls in samtidigt går man in i programmeringsläge för kanaltext. (s. 10)
  - ➔ Flyttar markören när man befinner sig i läget inmatning av kanaltext. (s. 10)
  - ➔ Om [16•C] hålls intryckt samtidigt som man slår på stationen går man in i SET-läge. (s. 55)



**7 KANALVÄLJARE [CHANNEL•ENTER]**

- Vrid för att välja trafikkanal, inställning i SET-läge, etc. (s. 6-8, 55)
- Håll in [H/L], och vrid för att justera ljusstyrkan på LCD och tangenternas belysning. (s. 10)
- Tryck för att mata in kanaltext, vald funktion, etc. (s. 10, 55)
- Vrid för att kontrollera TAG-kanaler, ändra sökriktning eller manuellt återstarta sökning efter avbrott. (p. 13)
- Håll [HAIL•RX ], intryckt och vrid kanalväljaren för att justera ljudnivån i läge Mottagarhögtalare. (s. 51)
- Håll intryckt i 1 s för att visa GPS-information när en GPS-mottagare är ansluten. (s. 22)

**8 DIAL/DUAL/GRUPP TANGENT [DIAL•DUAL/GRP]**

- Tryck för att välja standardkanal. (s. 7)
- Håll intryckt i 1 s för att starta Dual- eller Triwatch. (s. 14)
- Tryck för att stanna Dual- eller Triwatch när någon av dessa sökmetoder är aktiverad. (s. 14)
- Flytta markören bakåt när man programmerar in kanaltext. (s. 10)

**9 BRUSSPÄRRSKONTROLL [SQL]**

Vrid för att ställa in tröskelvärdet. (s. 8)

**10 SCAN/TAG-TANGENT [SCAN•TAG] (s. 13)**

- Tryck för att starta och stanna Normal- eller Prioritets-sökning.
- Håll intryckt i 1 s för att märka ("TAG") eller ta bort märkning av inställd kanal.
- Håll [SCAN•TAG] och [H/L] intryckta i 3 s för att rensa eller märka alla TAG-kanaler i vald kanalgrupp.

**11 VOLYMKONTROLL [VOL] (s. 8)**

Vrid för att justera volymen.

**12 OMKOPPLARE FÖR HÖG-/LÅGEFFEKT [H/L]**

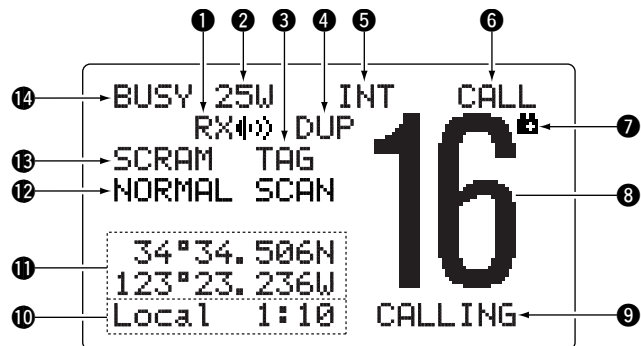
- Tryck för att växla mellan hög- eller lågeffekt. (s. 8)
  - På vissa kanaler kan endast lågeffekt användas.
- Om denna är intryckt har vissa tangenter sekundära funktioner.

**13 TILL/FRÅN OMKOPPLARE [POWER] (s. 8)**

- Tryck för att sätta PÅ stationen.
- Håll intryckt i 1 s. för att slå AV stationen.

## 2 MANÖVERBESKRIVNING

### ■ Stationens display



#### 1 INDIKERING AV YTTRE HÖGTALARE (s. 51)

Visas när yttre högtalare är inkopplad.

#### 2 EFFEKTINDIKERING (s. 8)

- ➔ "25W" visas när hög uteffekt är vald.
- ➔ "1W" visas när låg uteffekt är vald.

#### 3 TAG-KANAL INDIKERING (s. 13)

Visas när en kanal är märkt.

#### 4 DUPLEXINDIKERING (s. 7)

Visas när man valt en duplexkanal.

#### 5 KANALGRUPPINDIKATOR (s. 7)

Endast "INT" används i Sverige.

#### 6 "CALL"-KANALINDIKATOR (s. 6, 9)

Visas när anropskanal är vald.

#### 7 INDIKERING AV LÅG BATTERISPÄNNING

Blinkar när batterispänningen fallit till ca 10V DC eller lägre.

#### 8 KANALINDIKERING

Visar nummer på vald trafikkanal.

#### 9 KANALTEXT

Om kanaltext är programmerad, visas denna. (s. 10)

#### 10 TIDSZONINDIKERING

- ➔ Visar aktuell tid när en GPS-mottagare är ansluten.
  - "??" kan blinka varannan sekund istället för aktuell tid när GPS-data är felaktiga.
  - "??" kan blinka varannan sekund istället för aktuell tid 4 h efter det att tiden är manuellt inmatad ända tills 23,5 h har gått från inmatningen.
- ➔ "Local" visas när man matat in tidsskillnad i SET-läge. (s. 47)
- ➔ "No Time" visas när ingen GPS-mottagare är ansluten eller ingen tid är inmatad manuellt.

**11 POSITIONSINDIKERING**

- ↳ Visar GPS-data.
  - “??” kan blinka varannan sekund istället för att visa data när positionsdata är felaktiga. I så fall sparas senast godkända data i upp till 23,5 h.
  - “??” kan blinka varannan sekund istället för att visa data 4 h efter det att positionsdata har matats in manuellt, eller då 23,5 h har passerat.
- ↳ “No Position” visas när ingen GPS-mottagare är ansluten eller inga positionsdata har matats in manuellt.

**12 SCAN-INDIKERING**

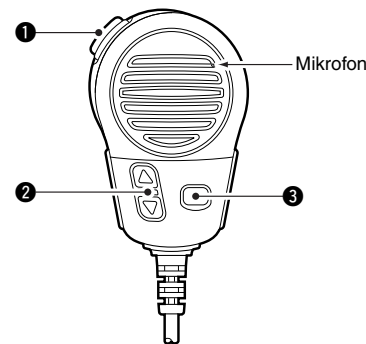
- ↳ “PRI-SCAN 16” visas vid Prioritetssökning; “NORMAL SCAN” visas vid Normal sökning. (s. 13)
- ↳ “DUAL 16” visas vid Dualwatch; “TRI 16” visas vid Tri-watch. (s. 14)

**13 INDIKATOR FÖR RÖSTFÖRVÄNGNING** (s. 11)

Visas när röstförvängaren är inkopplad. (gäller endast när det extra tillbehörskortet är installerat.)

**14 UPPTAGET/SÄNDNINGSLINDIKERING** (s. 8)

- ↳ “BUSY” visas när signal tas emot eller när brusspärren öppnas.
- ↳ “TX” visas under sändning.

**■ Mikrofon**

2

**1 PTT-OMKOPPLARE [PTT]**

Tryck in och håll intryckt för att sända och tala i mikrofonen; släpp för att gå över i mottagning. (s. 8)

**2 KANAL UPP-/NER-TANGENTER [▲]/[▼]**

- ↳ Tryck på någon av tangenterna för att ändra trafikkanal bland minneskanalerna, inställning i SET-läge etc. (s. 6, 7, 55)
- ↳ Kontrollera TAG-kanaler, ändra sökriktning eller återstarta sökning manuellt vid sökning. (s. 13)

**3 UTEFFEKT-TANGENT [HI/LO]**

- ↳ Tryck för att växla mellan hög- och lågeffekt. (s. 8)
  - På vissa kanaler är det bara tillåtet att använda lågeffekt.
- ↳ Håll [HI/LO] på mikrofonen intryckt samtidigt som stationen slås på för att koppla PÅ/AV låsfunktionen. (s. 10)

## 3

## GRUNDFUNKTIONER

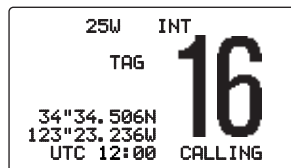
## ■ Kanalval

## ◇ Kanal 16

Kanal 16 är nöd- och anropskanal. Den används för att etablera kontakt med en annan station och för nödtrafik. Kanal 16 passas under dual-/triwatch. När radion inte används för annan trafik skall den passa kanal 16.

- ➔ Tryck [**16•C**] för att välja kanal 16.
- ➔ Tryck [**DIAL•DUAL/GRP**] för att återgå till läget innan kanal 16 valdes eller vrid [**CHANNEL**] för att välja trafikkanal.

Tryck 

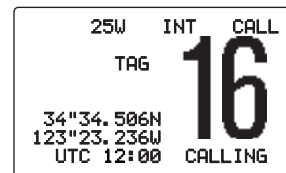


## ◇ Anropskanal

Varje standard-kanalgrupp har en speciell anropskanal som oftast används och snabbt kan hämtas. Anropskanalen bevakas i triwatch. Anropskanalerna kan programmeras (s. 9) och används för att lagra den mest använda kanalen i varje kanalgrupp för snabb åtkomst.

- ➔ Håll [**16•C**] intryckt i 1 s för att välja anropskanal inom vald kanalgrupp.
  - "CALL" och numret på anropskanalen syns.
  - Varje kanalgrupp kan ha en oberoende anropskanal. (s. 9)
- ➔ Tryck [**DIAL•DUAL/GRP**] för att återgå till läget innan kanal 16 valdes eller vrid [**CHANNEL**] för att välja trafikkanal.

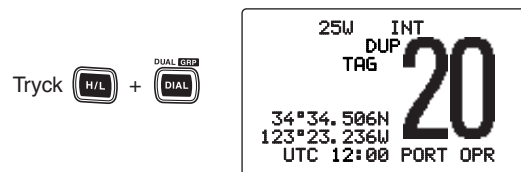
Tryck   
i 1 s



### ◇ Internationella kanaler

Det finns 57 förprogrammerade internationella marinkanaler i IC-M505.

- ① Tryck [**DIAL•DUAL/GRP**] för att välja en standardkanal.
- ② Samtidigt som [**H/L**] hålls intryckt, tryck [**DIAL•DUAL/GRP**] för att ändra kanalgrupp om så behövs.
  - "INT" visas när en Internationell kanal är vald.
- ③ Vrid på kanalvredet [**CHANNEL**] för att välja en kanal.
  - "DUP" syns i displayen om kanalen är en duplexkanal.



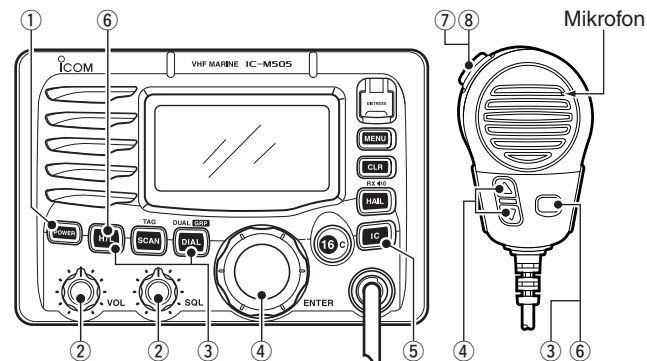
### 3 GRUNDFUNKTIONER

## ■ Mottagning och sändning

**VARNING:** Om du sänder utan ansluten antenn kan stationen skadas.

- ① Tryck **[POWER]** för att starta stationen.
- ② Ställ in volym och brusspärnivå.
  - ➔ Vrid **[SQL]** helt moturs.
  - ➔ Vrid **[VOL]** för att ställa in lagom volym.
  - ➔ Vrid **[SQL]** medurs tills högtalaren tystnar.
- ③ För att ändra kanalgrupp, håll **[H/L]**, intryckt och tryck **[DIAL•DUAL/GRP]**. (s. 7)
- ④ Vrid på kanalväljaren **[CHANNEL]** för att välja önskad kanal. (s. 6, 7)
  - När en signal hörs, syns "BUSY" i displayen och ljud hörs från högtalaren.
  - Eventuellt kan man behöva justera volymen **[VOL]**.
- ⑤ Tryck **[H/L]** för att eventuellt ändra uteffekt.
  - "25W" eller "1W" syns när hög- eller lågeffekt är vald.
  - Välj lågeffekt för kommunikation på kort avstånd och för att spara på batteriet, välj högeffekt för att kommunicera på längre avstånd.
  - På vissa kanaler är det bara tillåtet att använda lågeffekt.
- ⑥ Tryck in och håll **[PTT]** intryckt för att sända och tala i mikrofon.
  - "TX" syns i fönstret.
  - På kanal 70 är inte sändning tillåten (används för DSC).
- ⑦ Släpp **[PTT]** för att gå över i mottagning.

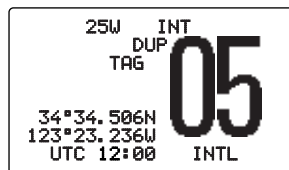
**VIKTIGT:** Vänta med att prata en kort stund efter att du tryckt in **[PTT]**, håll mikrofonen 15-20 cm från munnen och tala med normal röst (viska eller skrik inte).



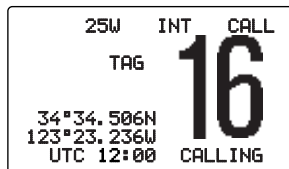
## ■ Programmering av anropskanal

Du kan programmera in din mest använda kanal i varje kanalgrupp för snabb åtkomst.

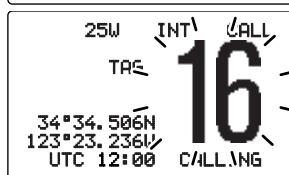
- ① Håll [**H/L**], intryckt och tryck [**DIAL•DUAL• GRP**] en eller fler gånger för att välja den kanalgrupp (INT, USA, ATIS eller DSC) som skall programmeras.



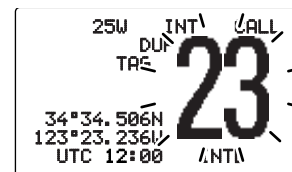
- ② Håll [**16•C**] intryckt i 1 s för att välja anropskanal i vald kanalgrupp.
  - "CALL" och anropskanalen nummer visas.



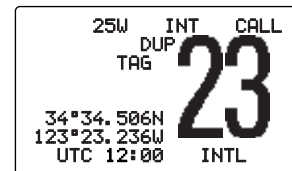
- ③ Håll [**16•C**] intryckt igen i 3 s (tills den långa tonen ändras till två korta toner) för att gå in i inmatningsläget.
  - Anropskanalnumret börjar blinka.



- ④ Vrid på kanalvredet [**CHANNEL**] för att välja önskad kanal.



- ⑤ Tryck [**16•C**] för att programmera in visad kanal som anropskanal.
  - Tryck [**CLR**] för att ångra.
  - Kanalnumret slutar blinka.



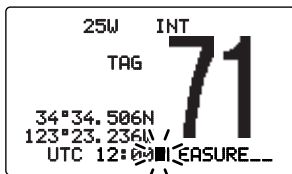
### 3 GRUNDFUNKTIONER

#### ■ Kanaltext

Minneskanaler kan förses med unika alfanumeriska namn upp till 10 tecken.

Stora bokstäver, små bokstäver, siffror, vissa symboler (-/.) och mellanslag kan användas.

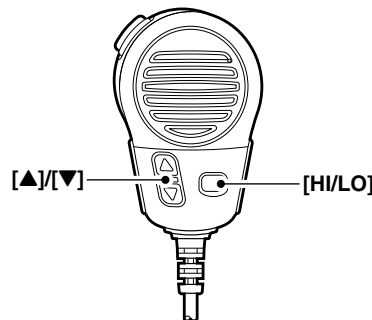
- ① Välj önskad minneskanal.
  - Se till att dualwatch, triwatch och sökning är urkopplade.
- ② Håll **[H/L]** intryckt och tryck på **[16•C]** för att mata in minneskanalens namn.
  - En markör och första tecknet blinkar omväxlande.
- ③ Välj önskat tecken genom att vrida på **[CHANNEL]**.
  - Tryck **[16•C]** eller **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt respektive bakåt.
- ④ Gör om steg ③ för att mata in ytterligare tecken.
- ⑤ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att spara namnet.
  - Tryck **[CLR]** för att ångra.
  - Markören och tecknet slutar blinka.
- ⑥ Repetera steg ① till ⑤ för att programmera in ytterligare kanaltexter.



#### ■ Mikrofonlåsfunktion

Denna funktion låser elektroniskt **[▲]/[▼]**- och **[HI/LO]**-tangenterna på den medföljande mikrofonen. Därmed förhindras ofrivilliga kanalbyten och funktionsändringar.

- ➔ Håll **[HI/LO]** på mikrofonen intryckt samtidigt som stationen slås på för att koppla PÅ/AV låsfunktionen.



#### ■ Bakgrundsbelysning

Funktionsdisplayen och tangenterna kan bakgrundsbelysas för bättre läsbarhet under mörker eller dåliga ljusförhållande.

- ➔ Håll **[H/L]** intryckt och vrid på **[CHANNEL]** för att justera ljusstyrkan på displayens och tangenternas bakgrundsbelysning.
  - Bakgrundsbelysningen kan ställas in i 7 nivåer och stängas av.



## ■ Talförvrängare/Scrambler (extra tillbehör)

### ◇ Aktivering av scramblern

Talförvrängaren innebär att kommunikationen mellan dig och din partner blir i princip omöjlig att avlyssna. För att ta emot och sända förvrängda sändningar måste funktionen aktiveras och stationen försedd med en scramblerenhet. Se s. 57, 62 hur man programmerar och installerar scramblerenheten. Kontakta din lokala återförsäljare för närmare information.

Scrambler-funktionen slås automatiskt AV när man väljer kanal 16 eller 70.

- ① Vrid på **[CHANNEL]** för att välja en trafikkanal (utom kanal 16 och 70).
- ② Håll **[H/L]** intryckt och tryck **[IC]** för att aktivera scrambler-funktionen.
  - "SCRAM" visas.
- ③ För att stänga av scramblerfunktionen, gör om steg ②.
  - "SCRAM" försvinner.

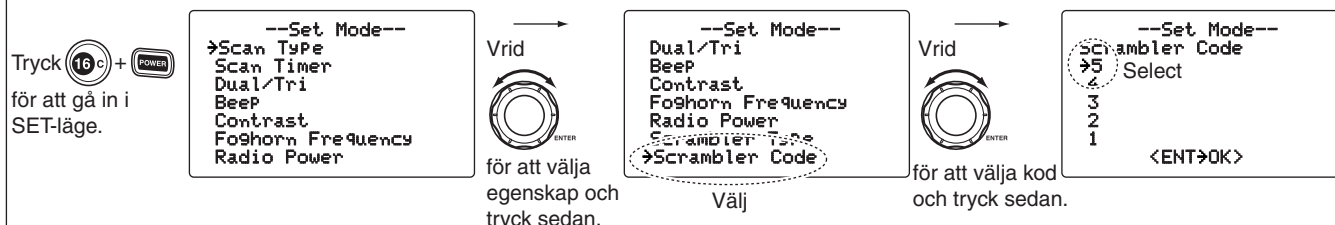
### ◇ Programmera scramblerkoder

Det finns 32 koder (1 till 32) eller 128 koder (0 to 127)\* att välja mellan då en scramblerenhet är installerad. För att användare i en grupp skall förstå varandra måste de ha samma scramblerkod. Scramblerfunktionen kan vara urkopplad.

\*Beroende på vilken scramblerenhet som är installerad.

- ① Slå av stationen.
- ② Håll **[16•C]** intryckt och slå PÅ stationen för att gå in i SET-läge.
- ③ När displayen syns, släpp **[16•C]**.
- ④ Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Scrambler Code," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.
- ⑤ Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskad scramblerkod.
- ⑥ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att spara och gå ur inmatningsläget.
- ⑦ Tryck **[CLR]**, eller vrid **[CHANNEL]** för att välja "Exit," tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att gå ur SET-läget.

**[Exempel]:** Programmera in talförvrängarkod 5.



## 4

## SCANNING/SÖKNING

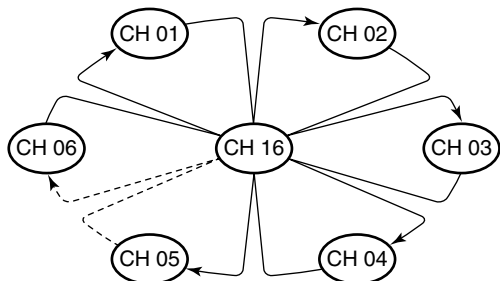
## ■ Söktyper

Sökning är ett effektivt sätt att leta efter signaler över ett stort frekvensområde. Denna station har prioritets- och normalsökning.

Programmera in eller ta bort "TAG"-kanaler innan sökning. Ta bort de kanaler som i onödan stannar sökning t.ex. kanaler med digital signalering. (Se höger sida för detaljer.)

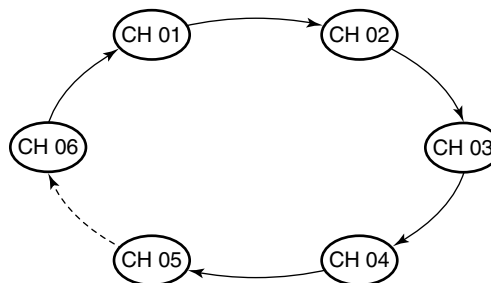
☞ Välj prioritets- eller normalsökning i SET-läge. (s. 55)

### PRIORITETSSÖKNING



Prioritetssökning innebär att alla "TAG"-kanaler söks igenom i följd samtidigt som kanal 16 bevakas. När en signal upptäcks på kanal 16, stannar sökningen tills signalen försvinner. När en signal upptäcks på en annan kanal än kanal 16, blir sökningen av dualwatch-typ tills signalen försvinner.

### NORMALSÖKNING



Normalsökning, precis som prioritetssökning, söker igenom alla "TAG"-kanaler i följd. Skillnaden är att normalsökningen inte söker på kanal 16 om den inte ligger som en "TAG"-kanal.

## ■ Ställa in "TAG"-kanaler

För att göra sökningen mer effektiv, "märker" man önskade kanaler (gör dem till "TAG"-kanaler) eller tar bort oönskade kanaler. De som inte är märkta kommer att hoppas över vid sökningen.

- ① Håll [**H/L**] intryckt och tryck på [**DIAL•DUAL/GRP**] för att välja kanalgrupp.
- ② Välj den kanal som skall märkas.
- ③ Tryck [**SCAN•TAG**] i 1 s för att skapa en "TAG"-kanal av den kanal som syns i fönstret.
  - "TAG" syns i fönstret.
- ④ För att ta bort märkningen, gör om steg ③.
  - "TAG" försvinner.

### ✓ Rensa (eller aktivera) alla TAG-kanaler

Håll [**H/L**] intryckt och tryck [**SCAN•TAG**] i 3 (tills ett långt tonstöt ändras till 2 korta tonstötar) för att ta bort märkningen på alla "TAG"-kanaler i kanalgruppen.

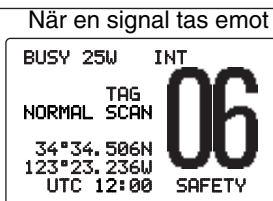
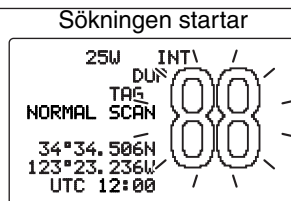
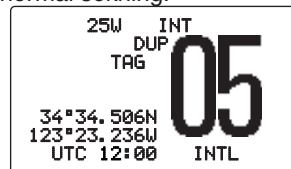
- Gör på samma sätt för att aktivera alla TAG-kanaler.

## ■ Starta sökningen

Ställ först in sökmetod (prioritets- eller normalsökning) och hur återstarten skall ske i SET-läge. (s. 55)

- ① Håll [**H/L**] intryckt och tryck [**DIAL•DUAL/GRP**] för att välja önskad kanalgrupp.
- ② Märk kanaler enligt beskrivningen i föregående stycke.
- ③ Se till att brusspärren är stängd innan sökningen påbörjas.
- ④ Tryck [**SCAN•TAG**] för att starta prioritets- eller normal sökning.
  - "PRI-SCAN 16" syns som kanaltext under prioritetssökning.
  - "NORMAL SCAN" syns som kanaltext under normalsökning.
  - När en signal påträffas, stannar sökningen tills dess att signalen försvinner eller återupptas efter 5 s beroende på inställningen i SET-läge. (Kanal 16 passas fortfarande vid prioritetssökning.)
  - Vrid [**CHANNEL**] för att kontrollera de märkta kanalerna, för att ändra sökriktningen eller för att återstarta sökningen manuellt.
  - En tonstöt hörs och "16" blinkar i kanaltexten när en signal tas emot på kanal 16 under prioritetssökning.

[Exempel]: Starta normal sökning.

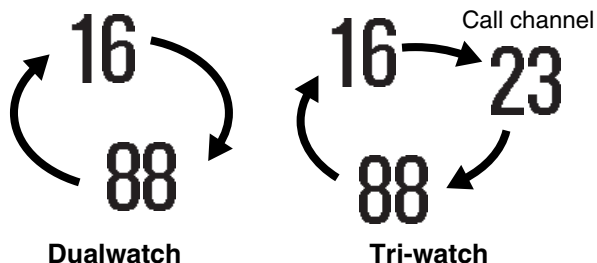


## DUAL- OCH TRIWATCH

### ■ Beskrivning

Med hjälp av tvåkanalspassning (eng. dualwatch) kan man passa nödkanal 16 samtidigt som man har trafik på en annan kanal. Trekanalspassning (eng. triwatch) innebär att kanal 16 samt anropskanal passas samtidigt som man har trafik på en tredje kanal.

#### DUAL-/TRIWATCH SIMULERING



- Om en signal mottages på kanal 16, stannar dual-/tri-watch på kanal 16 tills signalen försvinner
- Om en signal dyker upp på anropskanalen under triwatch, övergår triwatch till dualwatch tills signalen försvinner.
- För att kunna sända på en vald kanal måste dual-/triwatch avslutas. Det gör du genom att trycka [**PTT**].

### ■ Hur gör man?

- ① Välj dual- eller triwatch i SET-läge. (s. 56)
- ② Vrid [**CHANNEL**] för att välja trafikkanal.
- ③ Håll [**DIAL•DUAL/GRP**] intryckt i 1 s för att starta dual- eller triwatch.
  - “DUAL 16” visas vid dualwatch; “TRI 16” visas under tri-watch.
  - En tonstöt hörs när en signal tas emot på kanal 16.
- ④ För att avsluta dual-/triwatch, tryck på [**DIAL•DUAL/GRP**] igen.

**[Exempel]:** Använda triwatch på kanal 25

Triwatch startar.

```

25W INT
  DUP
  TAG
  TRI 16
34°34.506N
123°23.236W
UTC 12:00 TELEPHONE
  
```

25

Signal mottages på anropskanal.

```

BUSY 25W INT CALL
  DUP
  TAG
  TRI 16
34°34.506N
123°23.236W
UTC 12:00 INTL
  
```

23

Triwatch startar igen när signalen försvinner.

```

25W INT
  DUP
  TAG
  TRI 16
34°34.506N
123°23.236W
UTC 12:00 TELEPHONE
  
```

25

Signal som mottages på kanal 16 prioriteras.

```

BUSY 25W INT
  DUP
  TAG
  TRI 16
34°34.506N
123°23.236W
UTC 12:00 TELEPHONE
  
```

25



## 6 DSC-TRAFIK

### ■ Kontroll av MMSI-kod

Den 9-siffriga MMSI- (DSC self ID) koden kan kontrolleras.

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Set up," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```
      --DSC Menu--
Select Item
Position RePort
Polling Request
Received Calls
Distress Setting
>Set up
Exit
```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja "MMSI Check," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```
      --DSC Menu--
Set up
DEL:Group ID
Offset Time
>MMSI Check
Auto ACK
NMEA OutPut
Exit
```

- ④ Kontrollera att rätt 9-siffriga MMSI- (DSC self ID) kod syns i fönstret.

```
      --DSC Menu--
MMSI Check
123456789
```

```
<CLR>Exit>
```

- ⑤ Tryck **[CLR]** eller vrid **[CHANNEL]** för att välja "Exit," och tryck sedan på **[CHANNEL•ENTER]**.
  - Man är nu tillbaka i DSC-menyn.
  - Gör samma sak en gång till för att återgå till normalt trafikläge.

## ■ Individuella DSC-ID

Totalt 100 stycken DSC-ID kan programmeras och varje kan förses med ett namn på upp till 10 tecken.

### ◇ Programmera Adress-ID

- ① Tryck [MENU] för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid [CHANNEL] för att välja "Set up," och tryck [CHANNEL•ENTER].

```

--DSC Menu--
Select Item
Position RePort
Pollin9 Request
Received Calls
Distress Setting
→Set up
Exit

```

- ③ Vrid [CHANNEL] för att välja "Add: INDU ID," och tryck [CHANNEL•ENTER].

```

--DSC Menu--
Set up
→Add:INDU ID
Add:Group ID
DEL:INDU ID
DEL:Group ID
Offset Time
MMSI Check

```

- ④ Vrid [CHANNEL] för att mata in individ-ID och ID-namn.
  - Tryck [16•C] eller [DIAL•DUAL/GRP] för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Tryck [CLR] för att gå ur detta läge och återgå till setup-menyn.
  - "Full ID" visas när alla 100 DSC-ID redan är inprogrammerade.
  - När det 9-siffriga MMSI-numret är inmatat, tryck [CHANNEL•ENTER] eller [16•C] för att mata in ett ID-namn på upp till 10 tecken.

```

--DSC Menu--
Add:Individual ID
Input 9 digits
<█>-----
Input name
-----
<CLR>Exit / ENT→OK>

```

- ⑤ När inmatningen är gjord, tryck [CHANNEL•ENTER] för att spara inmatningen.
- ⑥ Tryck [CLR] eller vrid [CHANNEL] för att välja "Exit," och tryck [CHANNEL•ENTER].
  - Man är nu tillbaka i DSC-menyn.
  - Gör samma sak igen för att återgå till normalt trafikläge.

## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Ta bort Adress-ID

- ① Tryck [MENU] för att gå in i DSC-meny.
- ② Vrid [CHANNEL] för att välja "Set up," och tryck [CHANNEL•ENTER].

```

--DSC Menu--
Select Item
Position Report
Polling Request
Received Calls
Distress Setting
>Set up
Exit

```

- ③ Vrid [CHANNEL] för att välja "DEL: INDU ID," och tryck [CHANNEL•ENTER].
  - Om ingen adress-ID är förprogrammerad, visas "No ID" i fönstret. Tryck [CLR] för gå ur funktionen.

```

--DSC Menu--
Set up
Add:INDU ID
Add:Group ID
>DEL:INDU ID
DEL:Group ID
Offset Time
MMSI Check

```

- ④ Vrid [CHANNEL] för att välja det ID-namn som man vill ta bort.

```

--DSC Menu--
Select ID
John
Paul
>George
Michael
<CLR>Exit / ENT>OK>

```

- ⑤ Tryck [CHANNEL•ENTER] för att ta bort denna adress-ID och återgå till setup-meny.
- ⑥ Tryck [CLR] eller vrid [CHANNEL] för att välja "Exit," tryck [CHANNEL•ENTER].
  - Man är nu tillbaka i DSC-meny.
  - Gör samma sak igen för att återgå till normalt trafikläge.



### ◇ Programmera Grupp-ID

- ① Tryck [MENU] för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid [CHANNEL] för att välja "Set uP," och tryck [CHANNEL•ENTER].

```

--DSC Menu--
Select Item
Position RePort
Polling Request
Received Calls
Distress Setting
→Set uP
Exit
  
```

- ③ Vrid [CHANNEL] för att välja "Add: Group ID," och tryck [CHANNEL•ENTER].

```

--DSC Menu--
Set uP
Add:INDV ID
→Add:Group ID
DEL:INDV ID
DEL:Group ID
Offset Time
MMSI Check
  
```

- ④ Vrid [CHANNEL] för mata in grupp-ID och ID-namn.
  - Grupp-ID är ett unikt nummer som du skapar för din grupp. ID-namnet är ett till denna grupp kopplat namn i klartext.
  - Tryck [16•C] eller [DIAL•DUAL/GRP] för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Tryck [CLR] för att ångra inmatningen och återgå till setup-menyn.
  - "Full ID" visas när alla 100 DSC-ID redan är inprogrammerade.
  - När den 8-siffriga ID-koden är inmatad, tryck [CHANNEL•ENTER] eller [16•C] för att mata in ett 10-teckens ID-namn.
  - Första siffran '0' är obligatorisk för ett grupp-ID.

```

--DSC Menu--
Add:Group ID
Input 8 digits
→|-----|
Input name
|-----|
<CLR>Exit / ENT>OK>
  
```

- ⑤ Efter inmatning, tryck [CHANNEL•ENTER] för att spara.
- ⑥ Tryck [CLR] eller vrid [CHANNEL] för att välja "Exit," tryck [CHANNEL•ENTER].
  - Man är nu tillbaka i DSC-menyn.
  - Gör samma sak igen för att återgå till normalt trafikläge.

## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Ta bort grupp-ID

- ① Tryck [MENU] för att gå in i DSC-meny.
- ② Vrid [CHANNEL] för att välja "Set up," och tryck [CHANNEL•ENTER].

```

--DSC Menu--
Select Item
Position Report
Polling Request
Received Calls
Distress Setting
>Set up
Exit

```

- ③ Vrid [CHANNEL] för att välja "DEL:Group ID," och tryck [CHANNEL•ENTER].
  - Om ingen adress-ID är förprogrammerad, visas "No ID" i fönstret. Tryck [CLR] för gå ur funktionen.

```

--DSC Menu--
Set up
Add:INDU ID
Add:Group ID
DEL:INDU ID
>DEL:Group ID
Offset Time
MMSI Check

```

- ④ Vrid [CHANNEL] för att välja det ID-namn man vill ta bort.

```

--DSC Menu--
Select ID
Icom
Group A
>Group B
Group C
<CLR>Exit / ENT>OK>

```

- ⑤ Tryck [CHANNEL•ENTER] för att ta bort ID-namnet och återgå till setup-meny.
- ⑥ Tryck [CLR] eller vrid [CHANNEL] för att välja "Exit," tryck [CHANNEL•ENTER].
  - Man är nu tillbaka i DSC-meny.
  - Gör samma sak igen för att återgå till normalt trafikläge.

## ■ Programmera position och tid

Ett nödanrop skall innehålla information om fartygets position och aktuell tid. Om ingen GPS är ansluten, måste positionen och UTC (Universal Time Coordinated) matas in manuellt. När en GPS-mottagare (NMEA0183 v. 2.0 eller 3.01) är ansluten sker detta automatiskt.

- ① Tryck [**MENU**] för att komma till DSC-menyn.
- ② Vrid [**CHANNEL**] för att välja "Position InPut," och tryck [**CHANNEL•ENTER**].

```
--DSC Menu--
Select Item
→Position InPut
Individual Call
Group Call
All ShiPs Call
Position Request
Position RePort
```

- ③ Information om positionen visas. Mata in dina positionsdata (latitud och longitud) genom att vrida [**CHANNEL**].
  - Tryck [**16•C**] eller [**DIAL•DUAL/GRP**] för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Vrid [**CHANNEL**] för att ändra N; Latitud Nord eller S; Latitud Syd när markören befinner sig i 'N' eller 'S' läge, och W; Longitud Väst eller E; Longitud Öst när markören befinner sig i 'W' eller 'E' läge.
  - Tryck [**CLR**] i 1 s för att rensa latitud-/longituddata.
  - Tryck [**CLR**] för att avsluta och återgå till DSC-menyn.

```
--DSC Menu--
InPut Position
Latitude
> [ ] ---N Null
Longitude
[ ] ---W Null
<CLR 1sec>Null Data>
<CLR>Exit / ENT>OK>
```

- ④ När positionsdata är inmatade, tryck [**CHANNEL•ENTER**] för att ställa aktuellt UTC-tid. Detta sker genom att vrida [**CHANNEL**], och sedan trycka [**CHANNEL•ENTER**].
  - Tryck [**16•C**] eller [**DIAL•DUAL/GRP**] för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Tryck [**CLR**] i 1 s för att rensa UTC-data.
  - Tryck [**CLR**] för att avsluta och återgå till DSC-menyn.

```
--DSC Menu--
InPut UTC Time
[ ] --- Null
<CLR 1sec>Null Data>
<CLR>Exit / ENT>OK>
```

- ⑤ Tryck [**CLR**] eller vrid [**CHANNEL**] för att välja "Exit," tryck [**CHANNEL•ENTER**].
  - Man är nu tillbaka i DSC-menyn.
  - Gör samma sak igen för att återgå till normalt trafikläge..

/// Manuellt programmerade positionsdata sparas endast i 23,5 h.

## 6 DSC-TRAFIK

### ■ Positions- och tidsindikering

När en GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är ansluten till stationen, visar den aktuell position och tid. När ingen GPS-mottagare är ansluten, visas den position och tid som matats in manuellt.

Icom har ingen lämplig GPS-mottagare i sitt sortiment. Fråga din leverantör om en lämplig mottagare för dina behov.

```

25W  INT
      TAG  16
34°34.506N
123°23.236W
UTC 12:00  CALLING
  
```

- ▧ ➔ När ansluten GPS-mottagare stöder flera olika meddelandetyper, gäller inmatningsföljden 'RMC,' 'GGA,' 'GNS' och 'GLL.'
- ▧ ➔ När meddelandetyp 'RMC' tas emot, innehåller meddelandet datum. Men 'UTC' eller 'Lokal' tid visas ej.
- ▧ ➔ "???" kan blinka istället för att position eller tid visas när GPS-data är felaktiga eller inte har uppdaterats manuellt på 4 h.

### ■ Visning av GPS-information

När en GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är ansluten, visar stationen GPS-informationen när man trycker in **[CHANNEL•ENTER]** i 1 s.

Tryck  i 1 s.

```

--GPS Info--
DATE  : JAN/16/2006
UTC   : 12:00
POS   : 34°34.506N
      : 123°23.236W
COURSE: 261°M
SPEED : 18.5kt
  
```

- ▧ När ansluten GPS-mottagare stöder flera olika meddelandetyper, gäller inmatningsföljden 'RMC,' 'GGA,' 'GNS' och 'GLL' och 'VTG.'

## ■ Nödanrop

Ett nödanrop skall sändas om ansvarig person/befälhavare anser att fartyget eller en person är i nöd vilket kräver omedelbar assistans.

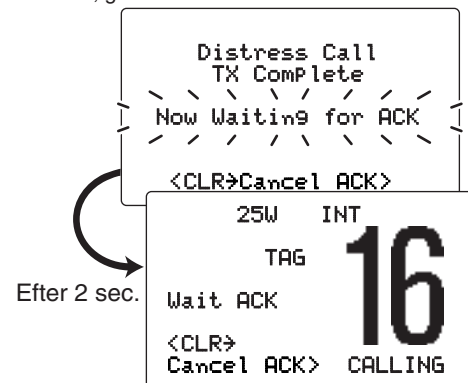
**/// GÖR ALDRIG ETT NÖDANROP OM FARTYGET INTE BEFINNER SIG I NÖD.**

### ◇ Enkelt nödarop

- ① Kontrollera att inget nödanrop pågår.
- ② Lyft upp skyddet för omkopplaren och tryck **[DISTRESS]** i 5 s för att sända iväg nödanropet.
  - Stationen går automatiskt över till nödkanalen (Kanal 70) och nödanropet skickas iväg.
  - Om ingen GPS-mottagare finns måste position och tid matas in manuellt för att ingå i nödinformationen.
  - När man håller **[DISTRESS]** intryckt, blinkar tangentbelysningen.

Distress Call  
Push for 5 sec.

- ③ När nödanropet skickats iväg, väntar stationen på en kvittens på kanal 70.
  - Nödanropet repeteras automatiskt varje 3,5 - 4,5 minut.
  - Efter 2 s, går stationen automatiskt till kanal 16.



- ④ När man mottagit kvittens, svara med hjälp av mikrofonen.

25W INT  
TAG  
Received  
DistressACK  
<Osaka Bay  
<CLR>  
Beep Off> CALLING

## 6 DSC-TRAFIK

- ➔ Ett nödanrop innehåller följande (standard);
  - Nödanropets "karaktär": Standard = ingen.
  - Positionsdata : Data från GPS eller manuellt inmatade data som sparas i 23,5 h eller tills stationen slås AV.
- ➔ Nödanropet repeteras var 3,5 - 4,5 minut, tills man erhåller en kvittens
- ➔ Tryck [**CLR**] för att avsluta att anropet repeteras.
- ➔ "???" kan blinka istället för att position eller tid visas när GPS-data är felaktiga eller inte har uppdaterats manuellt på 4 h.

### ◇ Standardanrop

Nödaropets "karaktär" bör ingå i ett nödanrop.

- ① Tryck [**MENU**] för att komma till DSC menyn.
- ② Vrid [**CHANNEL**] för att välja "Distress Setting" och tryck [**CHANNEL•ENTER**].

```

--DSC Menu--
Select Item
All Ships Call
Position Request
Position Report
Polling Request
Received Calls
➔Distress Setting

```

- ③ Vrid [**CHANNEL**] för att välja nödanropets karaktär och tryck sedan [**CHANNEL•ENTER**].
  - 'Undesignated,' 'Explosion,' 'Flooding,' 'Collision,' 'Grounding,' 'Capsizing,' 'Sinking,' 'Adrift (Disable adrift),' 'Abandoning (Abandoning ship),' 'Piracy (Piracy attack)' and 'MOB (Man overboard)' finns tillgängliga.
  - Vald karaktär sparas i 10 minuter.

```

--DSC Menu--
Select Nature
Undesignated
➔Explosion
Flooding
Collision

<CLR>Exit / ENT>OK>

```

/// När en GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2,0 eller 3.01) är ansluten, gå till steg ⑥. Detta eftersom följande steg (④ och ⑤); Inmatning av aktuell position/tid) inte visas.

- ④ Information om positionen visas. Mata in dina positionsdata (latitud och longitud) genom att vrida **[CHANNEL]**.
- Tryck **[16•C]** eller **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Vrid **[CHANNEL]** för att ändra N; Latitud Nord eller S; Latitud Syd när markören befinner sig i 'N' eller 'S' läge, och W; Longitud Väst eller E; Longitud Öst när markören befinner sig i 'W' eller 'E' läge.
  - Tryck **[CLR]** i 1 s för att rensa latitud-/longituddata.
  - Tryck **[CLR]** för att avsluta och återgå till DSC-meny.

```

--DSC Menu--
Input Position
Latitude
>|.|.°-----N      Null
Longitude
>|.|.°-----W      Null
<CLR 1sec>Null Data>
<CLR>Exit / ENT>OK>

```

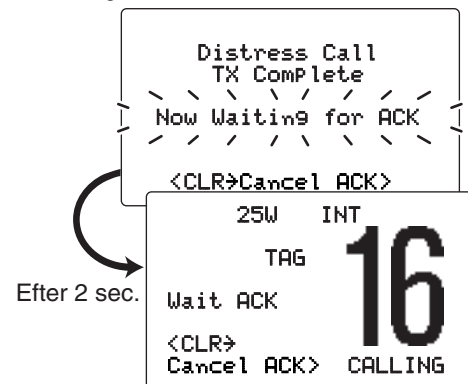
- ⑤ När positionsdata är inmatade, tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att ställa aktuellt UTC-tid. Detta sker genom att vrida **[CHANNEL]**, och sedan trycka **[CHANNEL•ENTER]**.
- Tryck **[16•C]** eller **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Tryck **[CLR]** i 1 s för att rensa UTC-data.
  - Tryck **[CLR]** för att avsluta och återgå till DSC-meny.

```

--DSC Menu--
Input UTC Time
>|.|.°-----      Null
<CLR 1sec>Null Data>
<CLR>Exit / ENT>OK>

```

- ⑥ Lyft upp skyddet för omkopplaren och tryck **[DISTRESS]** i 5 s för att sända iväg nödanropet.
- När man håller **[DISTRESS]** intryckt, blinkar tangentbelysningen.
- ⑦ När nödanropet skickats iväg, väntar stationen på en kvittens på kanal 70.
- Nödanropet repeteras automatiskt varje 3,5 - 4,5 minut.
  - Efter 2 s, går stationen automatiskt till kanal 16.



## 6 DSC-TRAFIK

- ⑧ När man mottagit kvittens, svara med hjälp av mikrofonen.

```

25W  INT
      TAG
Received
DistressACK
<Osaka Bay
<CLR>
Beep Off>  16 CALLING
  
```

- Ett nödanrop innehåller följande (standard);
  - Nödanropets "karaktär": Standard = ingen.
  - Positionsdata : Data från GPS eller manuellt inmatade data som sparas i 23,5 h eller tills stationen slås AV.
- Nödanropet repeteras var 3,5 - 4,5 minut, tills man erhåller en kvittens
- Tryck [**CLR**] för att avsluta att anropet repeteras.
- "???" kan blinka istället för att position eller tid visas när GPS-data är felaktiga eller inte har uppdaterats manuellt på 4 h.

### ■ Skicka DSC-anrop

/// För att DSC-funktionen skall fungera korrekt, se till att brusspärren är riktigt justerad. (s 8)

#### ◇ Göra ett individuellt anrop

Genom funktionen "individuellt anrop" kan man sända en DSC-signal till ett specifikt fartyg.

- ① Tryck [**MENU**] för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid [**CHANNEL**] för att välja "Individual Call," och tryck [**CHANNEL•ENTER**].
  - I fönstret visas "Position Input" när ingen GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är ansluten.

```

--DSC Menu--
Select Item
Position InPut
➔Individual Call
Group Call
All ShiPs Call
Position Request
Position RePort
  
```



- ③ Vrid [CHANNEL] för att välja önskad förprogrammerad individuell adress eller "Manual InPut," tryck [CHANNEL•ENTER].

- ID-kod för individuella anrop kan programmeras i förväg (s 17)
- När man väljer "Manual InPut", mata in det 9-siffriga MMSI-numret för den station du vill anropa genom att vrida [CHANNEL].

/// Första siffran får inte vara '0'.

```

--DSC Menu--
Select Address
Manual InPut
John
→Paul
George
Michael
<CLR>Exit / <ENT>OK>

```

- ④ Vrid [CHANNEL] för att välja en viss trafikkanal mellan fartygen, tryck [CHANNEL•ENTER].

- Rekommenderade trafikkanaler finns redan förprogrammerade.

```

--DSC Menu--
Select IntersHIP CH
→08
69
77
06
<CLR>Exit / <ENT>OK>

```

↻

```

--DSC Menu--
Individual Call Ready

<CLR>Exit / <ENT>OK>

```

- ⑤ Tryck [CHANNEL•ENTER] för att sända iväg individanropet.

- Om kanal 70 är upptagen går stationen i standby tills kanalen är ledig.

```

--DSC Menu--
Individual Call

```

Sändning

## 6 DSC-TRAFIK

- ⑥ Var kvar på kanal 70 tills en kvittens är mottagen.

```

--DSC Menu--
Individual Call
TX Complete
/ / / / /
Now Waiting for ACK
/ / / / /
<CLR>Exit>

```

- ⑦ När kvittensen 'Able to comply' är mottagen, ändras kanalen automatiskt till angiven kanal (som är vald i steg ④) och ljudsignaler hörs. Om däremot kvittensen 'Unable to comply' tas emot, återgår man till den trafikkanal man befann sig på innan man gick in i DSC-menyn. Tonstötter hörs

```

25W INT
TAG
Received INDU ACK
<John>
<CLR>
Beep Off> COMMERCIAL
08
'Able to comply'
är mottagen.

```

```

25W INT
TAG
Received Unable ACK
<John>
<CLR>
Beep Off> INTL
21
'Unable to comply'
är mottagen.

```

- ⑧ Tryck [CLR] för att stänga av tonerna och tryck [PTT] för att samtala med det fartyg som besvarat anropet.

### ◆ Sända kvittens vid individanrop

När man tar emot ett individanrop kan kvittens ('Able to comply' eller 'Unable to comply') ske genom att använda anvisningar på skärmen (se s 42 för detaljer). Du kan även sända en kvittens med hjälp av menyn enligt följande:

- Tryck [MENU] för att gå in i DSC-menyn.
- Vrid [CHANNEL] för att välja "Individual ACK," och tryck [CHANNEL•ENTER].
  - "Position InPut" visas när ingen GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är ansluten.
  - "Individual ACK" visas när ett individanrop tas emot.

```

--DSC Menu--
Select Item
Position InPut
Individual Call
>Individual ACK
Group Call
All ShiPs Call
Position Request

```

- Vrid [CHANNEL] för att välja önskad individadress eller ID-kod, tryck sedan [CHANNEL•ENTER].

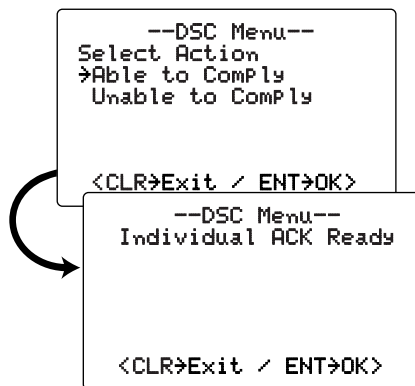
```

--DSC Menu--
Select Address
John
>Paul
George
Michael

<CLR>Exit / ENT>OK>

```

- ④ Vrid [CHANNEL] för att välja "Able to Comply" eller "Unable to Comply," tryck [CHANNEL•ENTER].
- När "Unable to Comply" valts, kommer "No Reason Given" att skickas iväg.



- ⑤ Tryck [CHANNEL•ENTER] för att sända kvittens till vald station.
- ⑥ När en kvittens på ett individanrop har sänts, går stationen automatiskt över till angiven kanal (angiven av anropande station) när kvittensen "Able to Comply" har valts, eller återgår till föregående läge (innan man gick in i DSC-menyn) när "Unable to Comply" har valts i steg ④.

### ◇ Sända Gruppanrop

Med hjälp av denna funktion kan ett DSC-anrop skickas till en speciell grupp.

- ① Tryck [MENU] för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid [CHANNEL] för att välja "Group Call," och tryck [CHANNEL•ENTER].
  - "Position InPut" visas i fönstret när ingen GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är inkopplad.

```

--DSC Menu--
Select Item
Position InPut
Individual Call
→Group Call
All Ships Call
Position Request
Position Report

```

- ③ Vrid [CHANNEL] för att välja önskad förprogrammerad gruppadress eller "Manual InPut," och tryck [CHANNEL•ENTER].
  - ID-koden för gruppanropet kan matas in i förväg. (s 19)
  - När man valt "Manual InPut", mata in den 8-siffriga ID-koden för önskad grupp genom att vrida [CHANNEL].

```

--DSC Menu--
Select Address
Manual InPut
→Icom
Coast station

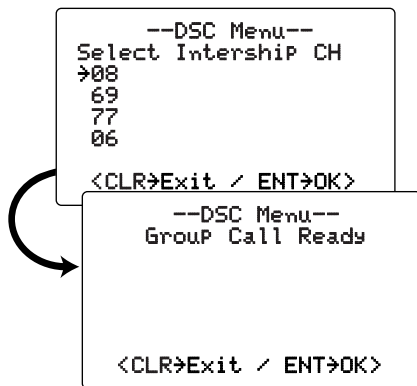
<CLR>Exit / <ENT>OK>

```

## 6 DSC-TRAFIK

- ④ Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskad trafikkanal och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

- Rekommenderade trafikkanaler finns redan förprogrammerade



- ⑤ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att sända gruppanropet.

- Om kanal 70 är upptagen, går stationen över i standby tills kanalen blir ledig.



Sändning

- ⑥ När gruppanropet har skickats visas följande information:



- ⑦ Tryck **[CLR]** för att avsluta. Stationen väljer automatiskt den trafikkanal som valts i steg ④.

- Även om **[CLR]** inte trycks in, kommer stationen automatiskt att gå över till den trafikkanal som valts i steg ④ efter 2 s inaktivitet.

### ◇ Sända "all ships"-anrop

Större fartyg använder kanal 70 för att lyssna på eventuella anrop. Om du önskar påkalla uppmärksamhet använder du denna funktion.

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-meny.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "All Ships Call," och tryck sedan **[CHANNEL•ENTER]**.
  - "Position Input" visas i fönstret när ingen GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är inkopplad.

```

--DSC Menu--
Select Item
Position InPut
Individual Call
Group Call
→All ShiPs Call
Position ReQuest
Position RePort
  
```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskad kategori och tryck sedan **[CHANNEL•ENTER]**.
  - Uteffekten om man väljer kategorin 'Routine' är endast 1 W (låg effekt).
  - Vilka kategorier som kan väljas beror på stationens programmering. Kontakta din leverantör om du har frågor angående detta.

```

--DSC Menu--
Select Category
→Routine
Safety
Ur9ency

<CLR>Exit / <ENT>OK>
  
```

```

--DSC Menu--
All ShiPs Call Ready

<CLR>Exit / <ENT>OK>
  
```

- ④ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att sända iväg anropet.
  - Kanal 70 väljs automatiskt och "all ship"-anropet skickas.

```

--DSC Menu--
All ShiPs Call
  
```

Sändning

## 6 DSC-TRAFIK

- ⑤ När "all ship"-anropet har skickats syns följande i fönstret:

```

--DSC Menu--
All Ships Call
TX Complete

<CLR>Exit>

```

- ⑥ Tryck [**CLR**] för att gå ur detta läge. Stationen går automatiskt över till kanal 16.
- Även om [**CLR**] inte trycks in, kommer stationen automatiskt att gå över till kanal 16 efter 2 s inaktivitet.

### ◇ Sända begäran om position

Om du vill veta ett specifikt fartygs position etc., kan du sända en begäran om position.

- ① Tryck [**MENU**] för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid [**CHANNEL**] för att välja "Position Request," och tryck [**CHANNEL•ENTER**].
  - "Position Input" visas i fönstret när ingen GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är inkopplad.

```

--DSC Menu--
Select Item
Position Input
Individual Call
Group Call
All Ships Call
>Position Request
Position Report

```

- ③ Vrid [**CHANNEL**] för att välja önskad förprogrammerad individadress eller "Manual Input," och tryck [**CHANNEL•ENTER**].
  - ID-kod för individuella anrop kan programmeras i förväg (s 17)
  - När man väljer "Manual Input", mata in det 9-siffriga MMSI-numret för den station du vill anropa genom att vrida [**CHANNEL**].



## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Sända positionsuppgift

Sänd ett positions-anrop när du vill meddela din position till ett specifikt fartyg, för att få en kvittens etc.

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Position Report," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.
  - "Position Input" visas i fönstret när ingen GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är inkopplad.

```

--DSC Menu--
Select Item
Position Input
Individual Call
Group Call
All Ships Call
Position Request
→Position Report

```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskad förprogrammerad individadress eller "Manual Input," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.
  - ID-kod för individuella anrop kan programmeras i förväg (s 17)
  - När man väljer "Manual Input", mata in det 9-siffriga MMSI-numret för den station du vill anropa genom att vrida **[CHANNEL]**.

```

--DSC Menu--
Select Address
Manual Input
John
→Paul
George
Michael
<CLR>Exit / ENT>OK>

```

/// När en GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är ansluten, gå till steg ⑥. Detta eftersom ④ och ⑤; Nuvarande position/programmering av tid inte visas.

- ④ Positions-informationen visas. Mata in din position (latitud och longitud) genom att vrida på **[CHANNEL]**.
  - Tryck **[16•C]** eller **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Vrid **[CHANNEL]** för att ändra N; Latitud Nord eller S; Latitud Syd när markören befinner sig i 'N' eller 'S' läge, och W; Longitud Väst eller E; Longitud Öst när markören befinner sig i 'W' eller 'E' läge.
  - Tryck **[CLR]** i 1 s för att rensa latitud-/longituddata.
  - Tryck **[CLR]** för att avsluta och återgå till DSC-menyn.

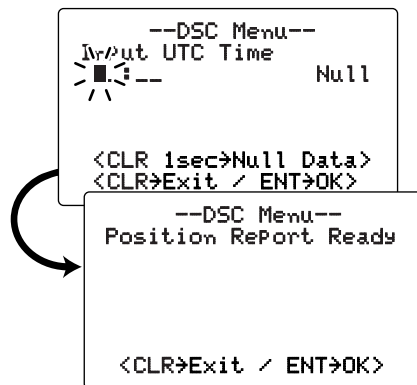
```

--DSC Menu--
Input Position
Latitude
> 00.000000 N Null
Longitude
> 00.000000 W Null
<CLR>1sec>Null Data>
<CLR>Exit / ENT>OK>

```

- ⑤ När positionsdata är inmatade, tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att ställa aktuellt UTC-tid. Detta sker genom att vrida **[CHANNEL]**, och sedan trycka **[CHANNEL•ENTER]**.
  - Tryck **[16•C]** eller **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Tryck **[CLR]** i 1 s för att rensa UTC-data.
  - Tryck **[CLR]** för att avsluta och återgå till DSC-menyn.



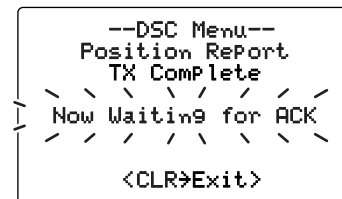


- ⑥ Tryck [**CHANNEL**•**ENTER**] för att sända positionen.
- Om kanal 70 är upptagen, går stationen över i standby tills kanalen blir ledig.



Sändning

- ⑦ När positionsanropet har skickats visas följande information:



- ⑧ Tryck [**CLR**] för att återgå till läget innan man gick in i DSC-menyn.
- Även om [**CLR**] inte trycks in, kommer stationen automatiskt att gå över till föregående läge efter 2 s inaktivitet.

## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Sända ett räckviddsanrop

Sänd ett räckviddsanrop när du vill ha reda på om ett specifikt fartyg befinner sig inom kommunikationsavstånd.

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Polling Request," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
Individual Call
Group Call
All Ships Call
Position Request
Position Report
>Polling Request
  
```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskad förprogrammerad individadress eller "Manual Input," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.
  - ID-kod för individuella anrop kan programmeras i förväg (s 17)
  - När man väljer "Manual Input", mata in det 9-siffriga MMSI-numret för den station du vill anropa genom att vrida **[CHANNEL]**.

```

--DSC Menu--
Select Address
Manual Input
John
>Paul
George
Michael
<CLR>Exit / ENT>OK>
  
```

```

--DSC Menu--
Polling Request Ready

<CLR>Exit / ENT>OK>
  
```

- ④ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att sända räckviddsanropet.
  - Om kanal 70 är upptagen, går stationen över i standby tills kanalen blir ledig.

```

--DSC Menu--
Polling Request
  
```

Sändning



## 6 DSC-TRAFIK

/// När en GPS-mottagare (NMEA0183 ver. 2.0 eller 3.01) är ansluten, gå till steg ⑥. Detta eftersom ④ och ⑤; Nuvarande position/programmering av tid inte visas.

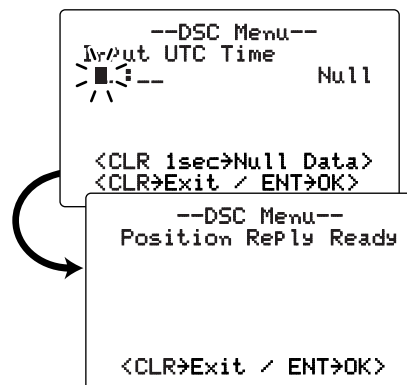
- ④ Positions-informationen visas. Mata in din position (latitud och longitud) genom att vrida på **[CHANNEL]**.
- Tryck **[16•C]** eller **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Vrid **[CHANNEL]** för att ändra N; Latitud Nord eller S; Latitud Syd när markören befinner sig i 'N' eller 'S' läge, och W; Longitud Väst eller E; Longitud Öst när markören befinner sig i 'W' eller 'E' läge.
  - Tryck **[CLR]** i 1 s för att rensa latitud-/longituddata..
  - Tryck **[CLR]** för att avsluta och återgå till DSC-meny.

```

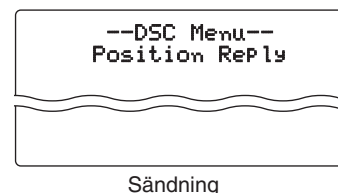
--DSC Menu--
Input Position
Lat/itude
>|-----N      Null
Lc/n\itude
|-----W      Null
<CLR 1sec>Null Data>
<CLR>Exit / ENT>OK>

```

- ⑤ När positionsdata är inmatade, tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att ställa aktuellt UTC-tid. Detta sker genom att vrida **[CHANNEL]**, och sedan trycka **[CHANNEL•ENTER]**.
- Tryck **[16•C]** eller **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt respektive bakåt.
  - Tryck **[CLR]** i 1 s för att rensa UTC-data.
  - Tryck **[CLR]** för att avsluta och återgå till DSC-meny.



- ⑥ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att skicka svar på positionsanrop till vald station.
- Dina positionsdata sänds iväg när **[CHANNEL•ENTER]** trycks in.



### ◇ Sända svar på begäran om positionsuppgift

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid på **[CHANNEL]** för att välja "POS RePort RePly," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.
  - "POS RePort RePly" visas när en begäran om positionsuppgift har mottagits.

```

--DSC Menu--
Select Item
Individual Call
Group Call
All Ships Call
Position Request
Position Report
→POS RePort RePly

```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskad individ-adress eller ID-kod, tryck sedan **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Address
Manual InPut
John
→Paul
George
Michael
<CLR>Exit / ENT→OK>

```

→

```

--DSC Menu--
POS REP RePly Ready

<CLR>Exit / ENT→OK>

```

- ④ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att skicka svar på begäran om positionsuppgift till vald station.

```

--DSC Menu--
Position RePort RePly

```

Sändning

## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Besvara ett räckviddsförfrågan

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Pollin9 RePly," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.
  - "Pollin9 RePly" visas när en räckviddsförfrågan tagits emot.

```

--DSC Menu--
Select Item
Group Call
All ShiPs Call
Position ReQuest
Position RePort
Pollin9 ReQuest
>Pollin9 RePly
  
```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskad individ-adress eller ID-kod, tryck sedan **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Address
Manual InPut
John
>Paul
George
Michael
<CLR>Exit / ENT>OK>
  
```

```

--DSC Menu--
Pollin9 RePly Ready

<CLR>Exit / ENT>OK>
  
```

- ④ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att besvara räckviddsförfrågan.

```

--DSC Menu--
Pollin9 RePly
  
```

Sändning

## ■ Ta emot DSC-anrop

### ◇ Ta emot ett nödanrop

När man bevakar kanal 70 och ett nödanrop tas emot:

- ➔ Nödlarmet ljuder i 2 minuter.
  - Tryck [CLR] för att stoppa larmet.
- ➔ "Received Distress" syns i fönstret och stationen går automatiskt över till kanal 16.
- ➔ Fortsätt bevakning av kanal 16 eftersom en kuststation kan behöva assistans.

```

25W   INT
      TAG
Received
Distress
<Paul
<CLR>
BeeP Off>  CALLING
16

```

### ◇ Ta emot kvittens på nödanrop

När man bevakar kanal 70 och kvittens på nödanrop från ett annat fartyg tas emor:

- ➔ Nödlarmet ljuder i 2 minuter.
  - Tryck [CLR] för att stoppa larmet.
- ➔ "Received DistressACK" syns i fönstret och stationen går automatiskt över till kanal 16.

```

25W   INT
      TAG
Received
DistressACK
<Osaka Bay
<CLR>
BeeP Off>  CALLING
16

```

### ◇ Ta emot ett reläat nödanrop

När man bevakar kanal 70 och ett reläat nödanrop tas emot:

- ➔ Nödlarmet ljuder i 2 minuter.
  - Tryck [CLR] för att stoppa larmet.
- ➔ "Received DistressRLY" syns i fönstret och stationen går automatiskt över till kanal 16.

```

25W   INT
      TAG
Received
DistressRLY
<John
<CLR>
BeeP Off>  CALLING
16

```

## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Ta emot ett individ-anrop

När man bevakar kanal 70 och tar emot ett individ-anrop:

- ➔ Nödlarmet eller tonstötår hörs beroende på anropets karaktär.
- ➔ "Received Individual" visas i fönstret.
- ➔ Tryck **[CLR]** för att stoppa ljudet och tryck sedan **[CHANNEL • ENTER]** för att besvara anropet och välj den kanal som angivits av den anropande stationen för talkommunikation (beroende på hur kvittensen/svaret skall ske - se s 28 hur man ställer in detta.); tryck **[CLR]** för att ignorera individanropet.

```

25W  INT
      TAG
Received
Individual
<Paul
<CLR>
Beep Off>  SAFETY
06
  
```

### ◇ Ta emot ett grupp-anrop

När man bevakar kanal 70 och tar emot ett grupp-anrop:

- ➔ Nödlarmet eller tonstötår hörs beroende på anropets karaktär.
- ➔ "Received Group" visas i fönstret
- ➔ Tryck **[CLR]** för att stoppa ljudet och tryck sedan **[CHANNEL • ENTER]** för att besvara anropet och välj den kanal som angivits av den anropande stationen för talkommunikation; tryck **[CLR]** för att ignorera grupp-anropet.

```

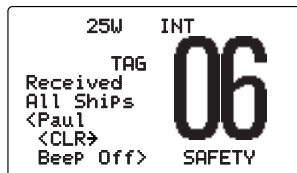
25W  INT
      TAG
Received
Group
<Icom
<CLR>
Beep Off>  SAFETY
06
  
```

### ◇ Ta emot ett "all ships"-anrop

När man bevakar kanal 70 och tar emot ett "all ships"-anrop:

- ➔ Nödlarmet ljuder när kategorin är 'Distress (nöd)' eller 'Urgency (viktigt)'; tonstötår hörs i 2 minuter.
- ➔ "Received All Ships" appears in the display.
- ➔ Tryck **[CLR]** för att stoppa ljudet, och tryck sedan **[CHANNEL • ENTER]** för att lyssna på kanal 16 för ett tillkännagivande från det anropande fartyget; tryck **[CLR]** för att ignorera anropet.





#### ◇ Ta emot anrop av typ "geographical area"

När man bevakar kanal 70 och ett "geographical area"-anrop (för det område du befinner dig i) tas emot:

- ➔ Nödlarmet eller tonstötter hörs beroende på anropets karaktär.
- ➔ "Received Geographic" visas i fönstret.

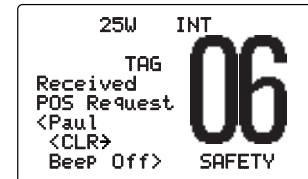


- ➔ Tryck [CLR] för att stoppa ljudet och tryck sedan [CHANNEL•ENTER] för att besvara anropet och välj den kanal som angivits av den anropande stationen för talkommunikation; tryck annan godtycklig tangent för att ignorera "geographical area"-anropet.
- ➔ Lyssna på vald kanal för ett meddelande från anropande station.
- /// Om ingen GPS-mottagare är ansluten eller det är problem med ansluten mottagare, tas alla "geographical area"-anrop emot oberoende av din position.

#### ◇ Ta emot en begäran om positionsangivelse

När man bevakar kanal 70 och tar emot en begäran om positionsangivelse:

- ➔ "Received POS Request" visas i fönstret.
- ➔ Tryck [CLR] för att stoppa ljudet, tryck sedan [CHANNEL•ENTER] för att besvara begäran; tryck [CLR] för att ignorera begäran.



#### ◇ Ta emot en positionsangivelse

När man bevakar kanal 70 och tar emot en positionsangivelse:

- ➔ "Received POS Report" visas i fönstret.
- ➔ Tryck [CLR] för att stoppa ljudet, tryck sedan [CHANNEL•ENTER] för att besvara positionsangivelsen; tryck [CLR] för att ignorera positionsangivelsen.



## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Ta emot informationsbegäran

När man bevakar kanal 70 och tar emot en begäran om information:

- ➔ "Received POLL REQ" visas i fönstret.
- ➔ Tryck [CLR] för att stoppa ljudet, tryck sedan [CHANNEL•ENTER] för att besvara anropet; tryck [CLR] för att ignorera anropet.

```

25W   INT
      TAG
Received
POLL REQ
<Paul
<CLR>
Beep Off>  SAFETY
06
  
```

### ◇ Ta emot ett svarsanrop på positionsbegäran

När man bevakar kanal 70 och tar emot en kvittens på en positionsbegäran:

- ➔ "Received POS Reply" visas i fönstret.
- ➔ Tryck [CLR] för att stoppa ljudet, tryck sedan [CHANNEL•ENTER] för att visa positionsinformationen; tryck [CLR] för att ignorera svaret.

```

25W   INT
      TAG
Received
POS Reply
<Paul
<CLR>
Beep Off>  SAFETY
06
  
```

### ◇ Ta emot kvittens på begäran om positionsuppgift

När man bevakar kanal 70 och tar emot en kvittens på begäran om positionsuppgift:

- ➔ "Received POS Reply" visas i fönstret.
- ➔ Tryck [CLR] för att stoppa ljudet, tryck sedan [CHANNEL•ENTER] för att visa positionsinformationen; tryck [CLR] för att ignorera svaret.

```

25W   INT
      TAG
Received
POS Reply
<Paul
<CLR>
Beep Off>  SAFETY
06
  
```

### ◇ Ta emot kvittens på informationsbegäran

När man bevakar kanal 70 och tar emot ett svar på begäran om information:

- ➔ "Received POLL Reply" visas i fönstret.
- ➔ Tryck [CLR] för att stoppa ljudet, tryck sedan [CHANNEL•ENTER] för att visa positionsinformationen; tryck [CLR] för att ignorera svaret.

```

25W   INT
      TAG
Received
POLL Reply
<Paul
<CLR>
Beep Off>  SAFETY
06
  
```

## ■ Mottagna meddelanden

Stationen sparar automatiskt upp till 20 nödmeddelanden och 20 andra meddelanden. Dessa kan användas som komplement till loggboken.

- Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Received Calls," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
Position Reply
Position Report
POS Report Reply
Polling Request
Polling Reply
→Received Calls
  
```

### ◇ Nödmeddelande

- Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Distress," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Message
→Distress
Other

<CLR>Exit / <ENT>OK
  
```

- Vrid **[CHANNEL]** för att gå till önskat meddelande och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.
  - Om ett meddelande blinkar betyder det att det inte har lästs.


```

--DSC Menu--
Select Message
→12:15 John
01:13 George

<CLR>Exit / <ENT>OK
  
```

- Vrid **[CHANNEL]** för att "rulla" meddelandet.

Vrid



```

--DSC Menu--
Distress
<John
Explosion
LAT:12°34.567N
LON:123°45.678W
UTC:12:15
<CLR Exit/CLR 1s Del>
  
```

- Tryck **[CLR]** för att gå ur detta läge eller tryck **[CLR]** i 1 s för att ta bort det meddelande som visas och återgå till DSC-menyn.

## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Andra meddelande

- ① Vrid [CHANNEL] för att välja "Other," och tryck [CHANNEL•ENTER].

```

--DSC Menu--
Select Message
Distress
→Other

<CLR>Exit / ENT→OK>

```

- ② Vrid [CHANNEL] för gå till önskat meddelande och tryck [CHANNEL•ENTER].

- Om ett meddelande blinkar betyder det att det inte har lästs.

```

--DSC Menu--
Select Message
→Individual Call
Group Call
Position Replay
All Ships Call

<CLR>Exit / ENT→OK>

```

- ③ Vrid [CHANNEL] för att "rulla" meddelandet.

- Beroende på nödanropets art innehåller det sparade meddelandet olika typer av information.

```

--DSC Menu--
Individual Call
<Paul
Routine
F3E simplex
CH 08

<CLR>Exit/CLR 1s→Del>

```

- ④ Tryck [CLR] för att gå ur detta läge eller tryck [CLR] i 1 s för att ta bort det meddelande som visas och återgå till DSC-menyn.

## ■ DSC Set-läge

- ◇ **Kontroll av MMSI-kod** (Se s 16)
- ◇ **Lägg till Individ-ID/Grupp-ID** (Se s 17, 19)
- ◇ **Ta bort Individ-ID/Grupp-ID** (Se s 18, 20)

### ◇ Tidsförskjutning

Med denna funktion ställer man in den lokala tidsskillnaden gentemot UTC (Universal Time Coordinated).

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Set uP," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
POS Report Reply
Polling Request
Polling Reply
Received Calls
Distress Setting
→Set uP

```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Offset Time," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
Add:INDV ID
Add:Group ID
DEL:INDV ID
DEL:Group ID
→Offset Time
MMSI Check

```

- ④ Mata in tidsskillnaden mot UTC (Universal Time Coordinated) genom att vrida på **[CHANNEL]**.
  - Tryck **[16•C]** respektive **[DIAL•DUAL/GRP]** för att flytta markören framåt eller bakåt.
  - Tryck **[CLR]** för att ångra inmatningen och återgå till setup-menyn.

```

--DSC Menu--
Input Offset Time
  00:00
  / \
<CLR>Exit / <ENT>OK>

```

Ingen offset tid (standard)

```

--DSC Menu--
Input Offset Time
+12:00
<CLR>Exit / <ENT>OK>

```

+12 h

- ⑤ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att mata in ändringen och återgå till setup-menyn.

## 6 DSC-TRAFIK

### ◇ Automatisk kvittens

Denna funktion kopplar den automatiska kvittensen PÅ eller AV.

När en begäran om position, information om position eller räckviddsanrop mottages, kan stationen automatiskt sända svar på positionsbegäran, svara på positionsinformation eller besvara räckviddsanrop.

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Set uP," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
POS Report Reply
Polling Request
Polling Reply
Received Calls
Distress Setting
>Set uP

```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Auto ACK," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
Add:Group ID
DEL:INDU ID
DEL:Group ID
Offset Time
MMSI Check
>Auto ACK

```

- ④ Vrid **[CHANNEL]** för att koppla den automatiska kvittensen PÅ eller AV.

```

--DSC Menu--
Auto ACK
>ON
OFF
<CLR>Exit / <ENT>OK>

```

- ⑤ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att spara inmatningen.
  - Tryck **[CLR]** för att ångra inmatningen och återgå till setup-menyn.

### ◇ NMEA-utgång

Välj mellan AV/OFF, "All Station" eller "List Station".

När en positionsbegäran har besvarats skickar stationen positionsuppgiften till yttre utrustning via NMEA-kontakten.

- ① Tryck **[MENU]** för att gå in i DSC-menyn.
- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja "Set up," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
POS Report Reply
Polling Request
Polling Reply
Received Calls
Distress Setting
→Set up

```

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja "NMEA Output," och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

```

--DSC Menu--
Select Item
DEL:INDU ID
DEL:Group ID
Offset Time
MMSI Check
Auto ACK
→NMEA Output

```

- ④ Vrid **[CHANNEL]** för att välja NMEA-utgången AV/OFF, All Station eller List Station.

- List Station : Skickar positionsdata från de fartyg som är listade på DSC-ID skärmen (s 17).
- All Station : Skickar positionsdata från alla fartyg.
- AV/OFF : Skickar inga data till yttre utrustning.

```

--DSC Menu--
NMEA OutPut
→List Station
All Station
OFF

<CLR>Exit / ENT→OK>

```

- ⑤ Tryck **[CHANNEL•ENTER]** för att spara inmatningen.
  - Tryck **[CLR]** för att ångra inmatningen och återgå till setup-menyn.

## 7

## ANDRA FUNKTIONER

## ■ Intercom

Med denna funktion kan man från styrhytten samtala med andra platser ombord. För att göra detta krävs en COMMANDMIC III™ (extra tillbehör).

Anslut kommandomikrofonen som beskrivs på s 63.

- Man kan inte sända när man använder denna funktion.
- Mottagen signal stängs av när man använder denna funktion.

- Tryck **[IC]** för att gå in i intercom-läge.
  - Kommandomikrofonen strömsätts automatiskt om den inte redan är påkopplad.

Tryck 



IC-M505/HM-162E

- Tryck in **[IC]** igen i 1 s för att anropa kommandomikrofonen.
  - Stationen och mikrofonen sänder anrop (tonstötar).

- Håll **[PTT]** intryckt och tala med normal röst i mikrofonen.
  - "TALK" eller "LISTEN" visas i den anropande respektive anropade enhetens display.
  - För att justera IC-M505's högtalarvolym, vrid **[VOL]**.
  - För att justera HM-162E's högtalarvolym, vrid **[SELECTOR]** efter **[VOL]** på HM-162E.



IC-M505 (anropande)



HM-162E (anropad)

- När du släppt **[PTT]**, kan du höra svaret genom högtalaren.
- För att återgå till normaltrafik, tryck **[IC]**.
  - Även **[16•C]**- och **[DISTRESS]**-tangenterna är tillgängliga.



- När man använder intercom-funktionen, är både sändning och mottagning spärrade. Om stationen är i sändningsläge, är intercomfunktionen inte tillgänglig.
- När man tar emot ett DSC-anrop, avbryts intercomfunktionen och stationen går automatiskt över i trafikläge. I displayen syns "Receiving DSC calls". (s 41)

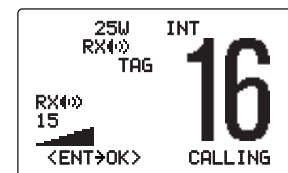
## ■ Mottagarhögtalare

IC-M505 har en funktion som innebär att när den är inkopplad, kan man höra mottaget ljud på däck eller bryggan via en yttre högtalare eller hailer-högtalaren.

Anslut en yttre högtalare eller en hailer-högtalare som beskrivs på s 58.

- ① Håll **[HAIL•RX ◀▶]** intryckt i 1 s för att koppla på mottagarhögtalaren.
  - "RX ◀▶" visas
  - Vrid **[CHANNEL]** för att justera volymen och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

Tryck i 1 s.



- ② För att återgå till normal trafik, håll **[HAIL•RX ◀▶]** intryckt i 1 s.

För att justera ljudvolymen när mottagarhögtalaren är inkopplad, vrid **[CHANNEL]** samtidigt som **[HAIL•RX ◀▶]** hålls intryckt. Efter justeringen, tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

- Vrid **[CHANNEL]** inom 1 s efter att **[HAIL•RX ◀▶]** tryckts in. Annars återgår stationen till normal trafik.

## 7 ANDRA FUNKTIONER

### ■ Hailer-funktionen

IC-M505 har en 2-vägs hailer-funktion för att förstärka tal och lyssna över en högtalare, vilket gör att man inte behöver lämna bryggan för att lyssna på hailer-samtal.

Anslut en yttre hailer-högtalare (25 W eller mer vid 13.8 V/4 ohm) som beskrivs på s 58.

- Man kan inte sända när man använder denna funktion.
- Mottagen signal stängs av när man använder denna funktion.

① Tryck [**HAIL•RX**↔] för att gå in i hailer-läge.



② Tryck [**PTT**] och håll den intryckt. Tala med normal röst i mikrofonen.

- "TALK" visas.
- "WAIT" visas i kanaltexten när man använder kommandomikrofon (extra tillbehör).
- För att justera ljudnivån, vrid [**CHANNEL**].

③ För att återgå till normal trafik, tryck [**CLR**] eller [**HAIL•RX**↔].

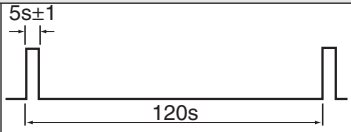
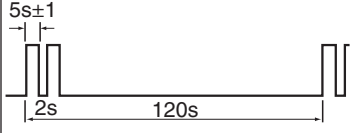
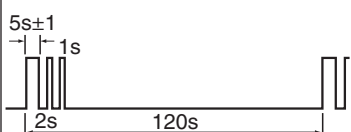
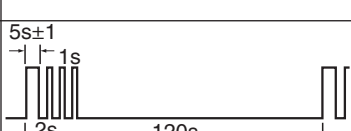
- När man använder hailer-funktionen, är både sändning och mottagning spärrade. Om stationen är i sändningsläge, är hailer-funktionen inte tillgänglig.
- När man tar emot ett DSC-anrop, avbryts hailer-funktionen och stationen går automatiskt över i trafikläge. I displayen syns "Receiving DSC calls" (s 41)

## ■ Automatisk mistlur

IC-M505 har en funktion som innebär att signal sänds med viss ton och mönster tills funktionen stängs av. Fyra olika mönster - beroende på situationen - finns tillgängliga.

Mistlurfunktionen är inkopplad till hail-högtalaren. För att man skall kunna använda denna funktion måste högtalaren vara ansluten till stationen.

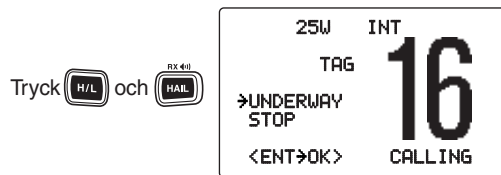
Se s 58 hur anslutningen skall ske.

TYP	MÖNSTER	ANVÄNDNING
<b>UNDER FÄRD</b>	En 5 s tonstöt varannan minut. 	Motorfartyg under färd framåt.
<b>STOPP</b>	Två 5 s tonstötter (skilda åt 2 s) varannan minut. 	Motorfartyg under färd som tillfälligt stannat.
<b>SEGELFARTYG</b>	En 5 s tonstöt åtföljd av två 1 s tonstötter (med 2 s mellanrum) varannan minut. 	Segelfartyg under färd, fiskefartyg (under färd eller för ankar), fartyg som saknar bemanning eller är manöverodugligt (under färd eller för ankar) eller ett fartyg som bogserar eller knuffar ett annat framåt.
<b>BOGSERING</b>	En 5 s tonstöt åtföljd av tre 1 s tonstötter (med 2 s mellanrum) varannan minut. 	Fartyg under bogsering (bemannat).

/// Mistlurens tonfrekvens är valbar.  
 /// Se s 56 hur man ställer in denna.

## 7 ANDRA FUNKTIONER

- ① Håll **[H/L]** intryckt och tryck **[HAIL•RX]** för att gå in i mistlursläge.

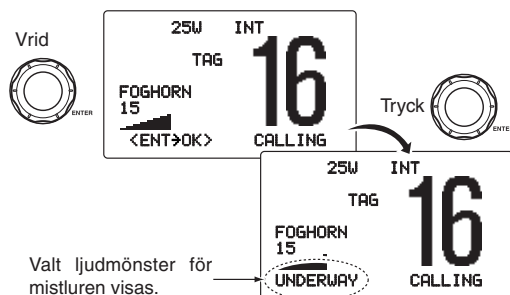


- ② Vrid **[CHANNEL]** för att välja önskat ljudmönster och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

- 'UNDERWAY', 'STOP', 'SAIL', 'TOW' finns tillgängliga. (s 53)
- Även om man inte har tryckt **[CHANNEL•ENTER]**, går displayen automatiskt över till nästa punkt när ingen tangenttryckning skett på 5 s.

- ③ Vrid **[CHANNEL]** för att välja styrkan på mistluren och tryck **[CHANNEL•ENTER]**.

- Styrkan kan justeras i 30 steg.
- Även om man inte har tryckt **[ENT]**, går displayen automatiskt över till nästa punkt när ingen tangenttryckning skett på 5 s.



- ④ För att återgå till normal trafik, gör om steg ①.

▨ När man tar emot ett DSC-anrop avbryts mistlursfunktionen och stationen går automatiskt över i trafikläge. I displayen visas 'Receiving DSC calls.' (s 41)

## ■ Programmering i SET-LÄGE

SET-LÄGET används för att anpassa stationens egenskaper: Sökmetod, tid för återstart av sökning, dual-/triwatch, Beep ton, LCD-kontrast, frekvensen hos den automatiska mistluren, utefekt, scramblertyp\* och scramblerkod.\*


\*Visas bara om en scrambler-enhet är monterad.


/// Vilka funktioner som är tillgängliga beror på stationens grundinställning.

- ① Stäng AV stationen.
- ② Håll [**16•C**] intryckt när stationen slås PÅ för att gå in i SET-LÄGE.
- ③ När text syns i fönstret, släpp [**16•C**].
- ④ Vid [**CHANNEL**] för att välja önskad funktion och tryck sedan [**CHANNEL•ENTER**].
- ⑤ Vid [**CHANNEL**] för att välja funktionsinställning.
- ⑥ Tryck [**CLR**] eller vrid [**CHANNEL**] för att välja "Exit," och tryck sedan [**CHANNEL•ENTER**] för att gå ur SET-LÄGE och återgå till normaltrafik.

**• FUNKTIONER I SET-LÄGE**

Vrid





```

--Set Mode--
→Scan Type
Scan Timer
Dual/Tri
Beep
Contrast
Foghorn Frequency
Radio Power
Scrambler Type
Scrambler Code
Exit
                    
```

## ■ Funktioner i SET-läge

### ◇ Normal-/prioritetssökning

Stationen har två olika typer av sökning: Normal- och prioritetssökning. Vid normalsökning avsöks alla märkta kanaler i vald kanalgrupp. Vid prioritetssökning avsöka alla märkta kanaler i tur och ordning samtidigt som kanal 16 bevakas.

```

--Set Mode--
Scan Type
→Priority
Normal

<ENT>OK>
    
```

Standard: Prioritet

### ◇ Tid för återstart av sökning

Man kan välja mellan två metoder för återstart av sökning. När man valt AV/OFF stannar sökningen tills dess att signalen försvinner. När man valt PÅ/ON stannar sökningen i 5 s och fortsätter sedan även om signalen är kvar (gäller ej signal på kanal 16).

```

--Set Mode--
Scan Timer
ON
→OFF

<ENT>OK>
    
```

Standard: AV/OFF

## 8 SET-LÄGE

### ◇ Dual-/triwatch

Man kan välja mellan dual- eller triwatch. (s 14)

```

--Set Mode--
Dual/Tri
Tri-watch
→Dualwatch

<ENT>OK>

```

Standard: Dualwatch

### ◇ Beep (Tonstöt vid tangenttryckning)

Du kan stänga av de kvittenstoner som hörs vid tangenttryckningar.

```

--Set Mode--
Beep
→ON
OFF

<ENT>OK>

```

Standard: PÅ/ON

### ◇ LCD-kontrast

Kontrasten kan justeras i 8 nivåer. Nivå 1 är minst kontrast och nivå 8 störst kontrast.

```

--Set Mode--
Contrast
→5
4
3
2
1

<ENT>OK>

```

Standard: 5

### ◇ Automatisk mistlursfrekvens

Man kan välja frekvensen på den automatiska mistluren. När denna funktion är vald och man trycker [PTT] aktiveras mistluren. Experimentera med de tillgängliga frekvenserna tills du hittar den som du tycker passar bäst.

- Tillgängligt frekvensområde är 200 Hz till 850Hz i 50 Hz-steg.

```

--Set Mode--
Foghorn Frequency
→400
350
300
250
200

<ENT>OK>

```

Standard: 400

### ◇ Stationens igångsättning

(Syns när HM-162E är ansluten)

Denna funktion har två lägen: ON/PÅ eller OFF/AV.

ON : Stationen påslag kontrolleras av kommandomikrofonen. När kommandomikrofonen stängs av kommer även stationen automatiskt att stängas.

OFF : Stationens PÅ/AV kontrolleras inte av kommandomikrofonen. Även om mikrofonen stängs av kommer stationen fortfarande vara strömsatt.

```

--Set Mode--
Radio Power
ON
OFF

```

<ENT OK>

Standard: ON/PÅ

### ◇ Scramblermodell

(Syns när en scrambler är installerad)

När en scrambler är monterad kan man välja rätt typ i SET-läge beroende på hur stationen är programmerad.

```

--Set Mode--
Scrambler Type
UT-98
→UT-112

```

<ENT→OK>

Standard: UT-112

### ◇ Scramblerkod

(Syns när en scrambler är installerad)

När en scrambler är monterad, kan man ställa in scramblerkoden. Antalet koder beror på scramblermodell:

- UT-112- 32 koder (1 till 32).
- UT-98 - 128 koder (0 till 127).

(När UT-112 är installerad)

```

--Set Mode--
Scrambler Code
5
4
3
2
→1

```

<ENT→OK>

Standard: 1

(När UT-98 är installerad)

```

--Set Mode--
Scrambler Code
4
3
2
1
→0

```

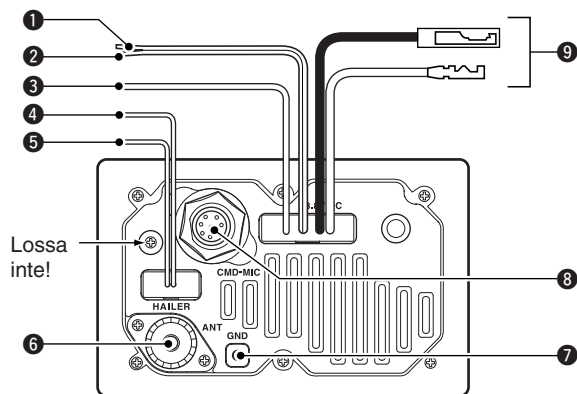
<ENT→OK>

Standard: 0

## 9

## ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL

## ■ Anslutningar

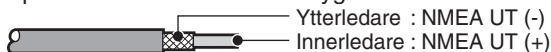
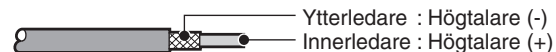
**1 NMEA-IN (Röd)**

Här ansluter man en GPS-mottagare för att få reda på positionen.

- GPS-mottagaren skall vara kompatibel med NMEA0183 ver. 2.0 or 3.01 (med meddelandeformat RMC, GGA, GNS, GLL och VTG). Kontakta din leverantör angående lämplig mottagare.

**2 NMEA-UT (Vit)**

Anslutning till en PC eller navigationsutrustning (NMEA0183 ver. 3.01 med meddelandeformat DSC, DSE) för positionsdata från andra fartyg.

**3 ANSLUTNING TILL YTTRE HÖGTALARE (Gul)****4 HAILER/MISTLUR (-) KABEL (Svart)**

Hailer-högtalare (25 W nominellt vid 13.8 V/4 ohm).

**5 HAILER/MISTLUR (+) KABEL (Blå)**

Hailer-högtalare (25 W nominellt vid 13.8 V/4 ohm).

**6 ANTENNKONTAKT**

Här ansluts en marin VHF-antenn med en PL-259 kontakt.

**WARNING:** Om sändning sker utan ansluten antenn kan stationen förstöras.

**7 JORDANSLUTNING**

Anslut denna till fartygsjord för att undvika stötar eller störningar från annan utrustning. Använd en självgångande skruv (3 × 8 mm).

**8 ANSLUTNING FÖR YTTRE MIKROFON**

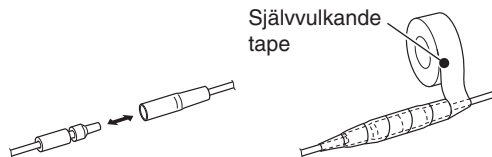
Här ansluts kommandomikrofonen (tillbehör).

**9 LIKSTRÖMSKONTAKTER**

Här ansluts stationen med hjälp av medföljande DC-kabel till en 12 V likspänningskälla (båtbatteri). Röd=+ Svart= -



**VARNING:** När likströmskabel, NMEA IN/UT-kablar, yttre högtalarledning och hailer/mistlur-kabel är anslutna, tejpa över anslutningarna enligt skissen nedan. Detta minskar risken för att vatten kommer in i stationen.

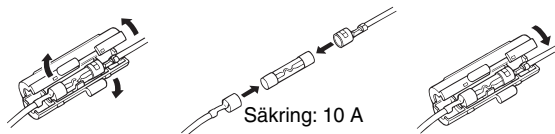


## Antenn

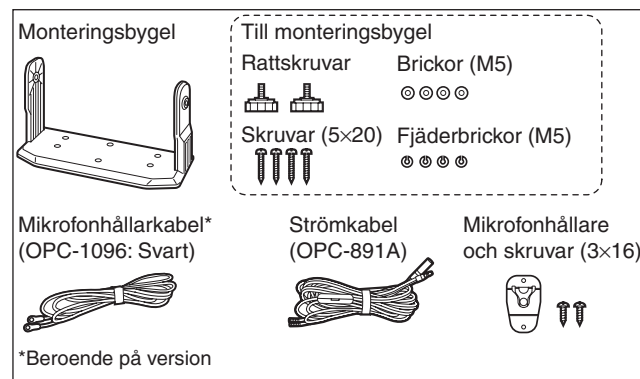
En av de viktigaste komponenterna i ditt kommunikationssystem är din antenn. Fråga din lokala handlare om lämplig antenn till din radio samt lämplig plats att montera den på.

## Byte av säkring

En säkring är installerad på medföljande strömkabel. Om säkringen går sönder eller radion slutar att fungera, gör en ordentlig felsökning innan säkringen byts. Se till att den nya säkringen har rätt strömstyrka (10A).



## Medföljande tillbehör



## Mikrofonhållare

Placera mikrofonen i mikrofonhållaren när den inte används. Anslut OPC-1096\* till stationens jordkontakt med en självgående skruv (3 × 8 mm) och andra änden till mikrofonhållaren för att använda mikrofonhängarfunktionen.

\*Beroende på version.

- Om mikrofonhängarfunktionen används, väljs kanal 16 automatiskt när mikrofonen placeras i hållaren.

## 9 ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL

### ■ Montera stationen

#### ◇ Med den bygel som följer med stationen

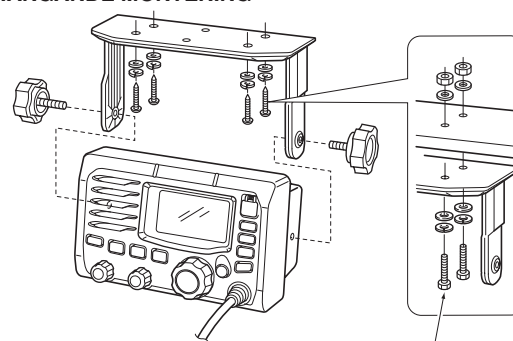
Monteringen kan ske hängande eller stående (se figurer till höger).

- Montera fast stationen ordentligt med de 4 medföljande skruvarna (5 × 20 mm) på ett underlag som är mer än 10 mm tjockt och kan klara en belastning på minst 5 kg.
- Montera stationen så att dess front är vinkelrätt mot den plats du befinner dig på när du använder stationen.

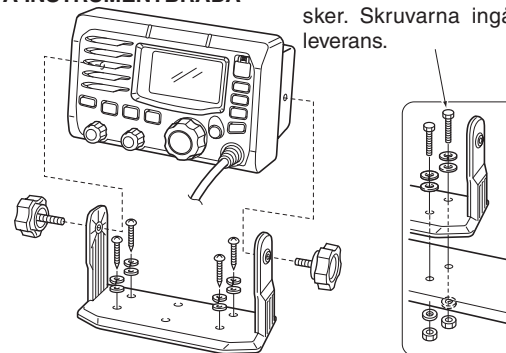
/// **VARNING:** Se till att stationen och mikrofonen befinner sig minst 1 m från fartygets magnetkompass.

/// **OBS!** Prova olika inställningar på frontvinkeln. Vid vissa vinklar kan det vara lite svårt att avläsa funktionsfönstret.

#### • HÄNGANDE MONTERING



#### • MONTERING PÅ INSTRUMENTBRÄDA



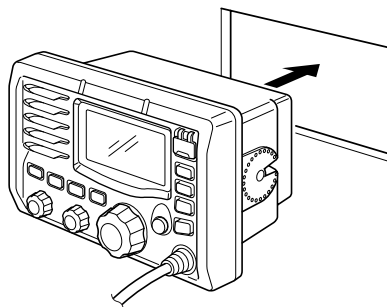
Dessa skruvar visas bara för att illustrera hur monteringen sker. Skruvarna ingår inte vid leverans.

## ■ Montering med MB-75

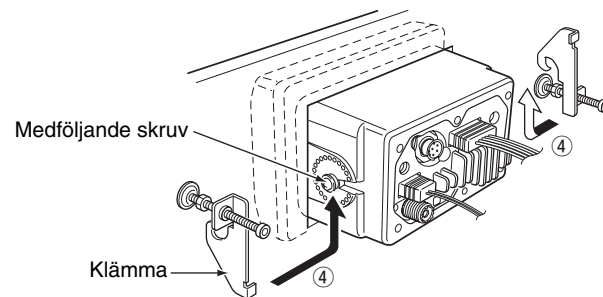
Som extra tillbehör finns MB-75 FLUSH MOUNT KIT. Med detta kan stationen monteras infälld i en plan yta t.ex. i instrumentbräda.

**⚠ VARNING:** Se till att stationen och mikrofonen befinner sig minst 1 m från fartygets magnetkompass.

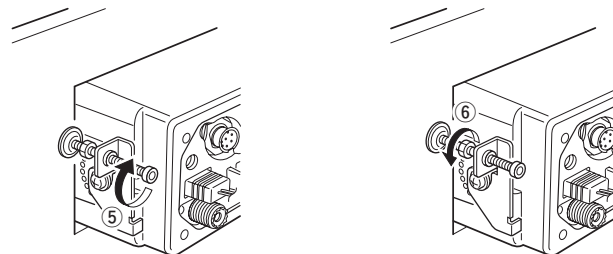
- ① Med hjälp av den bifogade mallen, skär noggrannt ut ett hål i instrumentbrädan (eller där du skall montera stationen).
- ② Skjut stationen genom hålet som visas nedan.



- ③ Montera de medföljande 2 skruvarna (M5 × 8 mm) på var sida av IC-M505.
- ④ Anslut klämmorna på var sin sida av IC-M505.
  - Se till att klämmorna monteras parallellt med IC-M505's hölje.



- ⑤ Dra åt skruvarna på klämmorna (vrid medurs) så att klämmorna pressas ordentligt mot instrumentpanelens insida.
- ⑥ Dra åt låsmuttrarna (moturs), så att IC-M505 sitter ordentligt fast i sitt läge.



- ⑦ Anslut antenn och strömkabel och sätt tillbaka kontrollpanelen på sin ordinarie plats.

## 9 ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL

### ■ Installation av UT-112/UT-98

**VARNING: TAG BORT** strömkabeln från stationen innan du gör ett ingrepp i stationen. Annars riskerar man kortslutning och/eller skador på utrustningen.

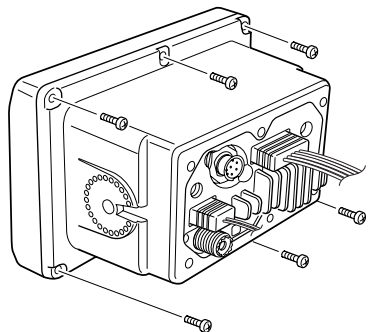
**VARNING:**

Vi rekommenderar starkt att du lämnar in din radio till närmaste ICOM serviceombud för att få installation av UT-enheten gjord.

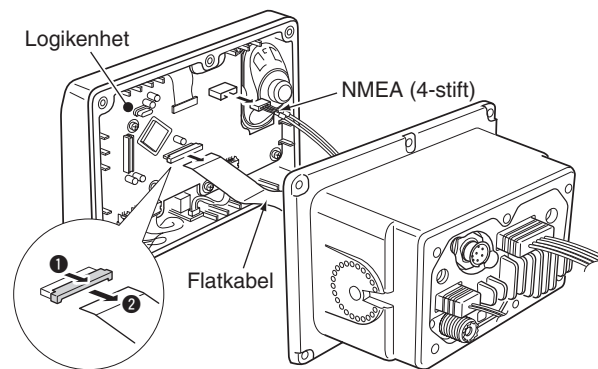
Om ingreppet skadat radion kan garantin i vissa fall upphöra att gälla.

Följ öppningsanvisningarna nedan när du skall installera talförvrängare (extra tillbehör).

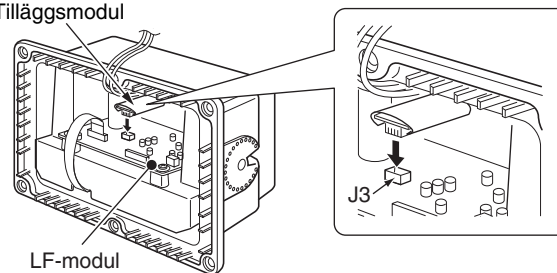
- ① Ta bort de 6 skruvarna som visas nedan och öppna stationen.



- ② Tag loss flatkabeln och NMEA (4-stift) från J5 på LOGIC-enheten .



- ③ Installera talförvrängaren (UT-112 eller UT-98) till J3 på LF-enheten som visas nedan.  
Tilläggsmodul

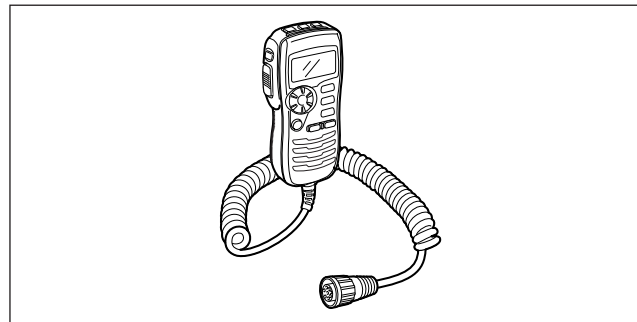


- ④ Sätt tillbaka kablar och skruvar till utgångsläget.
- Se till att flatkabeln inte vänds åt fel håll.

**WARNING:**

- När du sätter ihop höljet och drar åt skruvarna, måste anvisat vridmoment hållas ( $0.5 \pm 0.07$  Nm). Annars kan stationen skadas (för högt moment) eller få minskad vattentäthet (för lågt moment).
- När man tar bort detta tillbehör måste det tas bort rakt upp. Om man vickar det i sidled kan kontakten skadas.

## ■ Installation av HM-162E

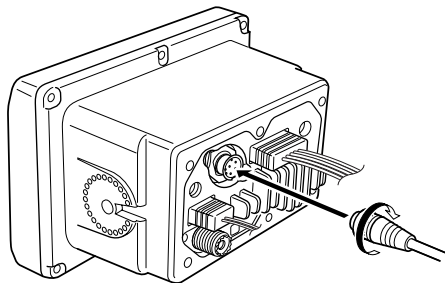


Tillbehörmikrofonen HM-162E skall installeras med hjälp av den medföljande anslutningskabeln. Kabelkontakten kan placeras i ett skåp, på en vägg e.d. som en inbyggnadskontakt.

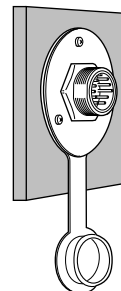
Om man vill fjärrstyra stationen på längre avstånd, finns en förlängningskabel, OPC-1541 (6 m; som ansluts mellan stationen och anslutningskabeln). Upp till två OPC-1541 kan seriekopplas.

## 9 ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL

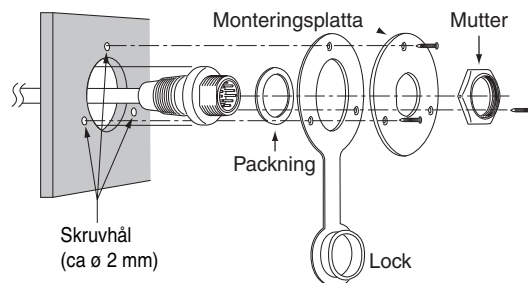
- ① Sätt in den medföljande kabeln i anslutningen för yttre mikrofon och vrid fast kabelmuttern enligt bilden nedan.

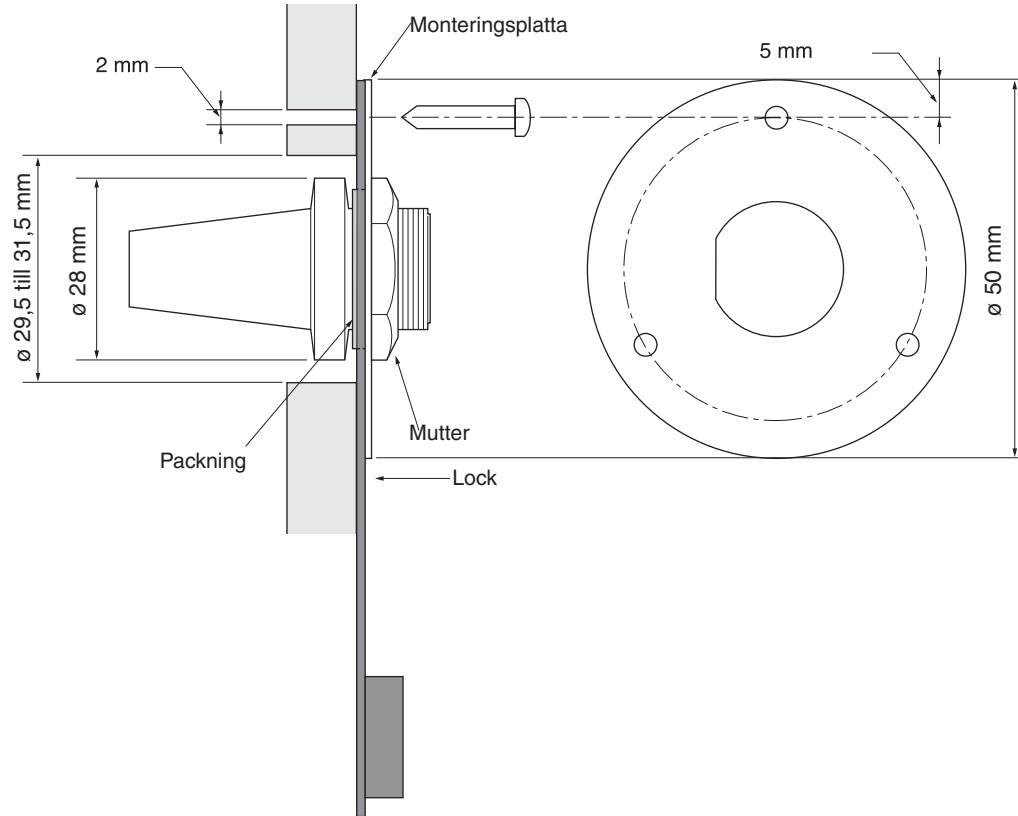


- ⑥ En färdig installation har följande utseende.



- ② För att fälla in anslutningskontakten gör enligt följande.  
 ③ Med hjälp av monteringsplattan, märk noga ut hålen där kabeln och de tre skruvarna skall sitta.  
 ④ Borra motsvarande hål.  
 ⑤ Installera monteringsplattan med skruvarna enligt skissen nedan.





# 10 FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING	SIDA
Stationen startar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dålig anslutning till strömkälla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera stationens anslutningar.</li> </ul>	s 58
Inget ljud hörs från högtalaren	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brusspärren är felställd.</li> <li>Volymen är för låg.</li> <li>Högtalaren har varit utsatt för fukt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in <b>[SQL]</b> till tröskelvärde.</li> <li>Ställ in <b>[VOL]</b> till lämplig nivå.</li> <li>Ta bort vatten från högtalaren.</li> </ul>	s 8 s 8 —
Det går inte att sända, eller man kan bara sända i lågeffekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>På vissa kanaler får endast lågeffekt användas eller endast mottagning möjlig.</li> <li>Uteffekten är inställd till LÅG.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ändra kanal.</li> <li>Tryck <b>[H/L]</b> för att välja högeffekt.</li> </ul>	s 6, 7, 69, 70 s 8
Sökningen startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>"TAG"-kanal är inte programmerad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmera önskade kanaler som "TAG"-kanaler.</li> </ul>	s 13
Inga tonstötar (beep).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beep-toner är urkopplade.</li> <li>Brusspärren är öppen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivera tonstöt PÅ i set-läge.</li> <li>Ställ in <b>[SQL]</b> till tröskelvärde.</li> </ul>	s 56 s 8
Man kan inte sända nödanrop.	<ul style="list-style-type: none"> <li>MMSI-koden (DSC-ID) är inte inprogrammerad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmera MMSI- (DSC-ID) koden.</li> </ul>	s 15



## ■ Tekniska data

### ◇ Allmänt

- Frekvensområde : Tx 156.000 - 161.450 MHz  
Rx 156.000 - 163.425 MHz
- Trafiksätt : FM (16K0G3E), DSC (16K0G2B)
- Strömförbrukning (vid 13.8 V) : TX högeffekt 5.5 A max.  
Max. audio 1.5 A max.
- Strömförsörjning : 13.8 V DC (10.8 till 15.6 V)
- Användbar inom : -20°C till +60°C
- Antennimpedans : 50 ohm nominellt
- Storlek : 165(B)-x-110(H)-x-123.2(D) mm  
(Utskjutande delar ej medtagna)
- Vikt : Ca 1450 g

### ◇ Sändare

- Uteffekt : 25 W/1 W

### ◇ Mottagare

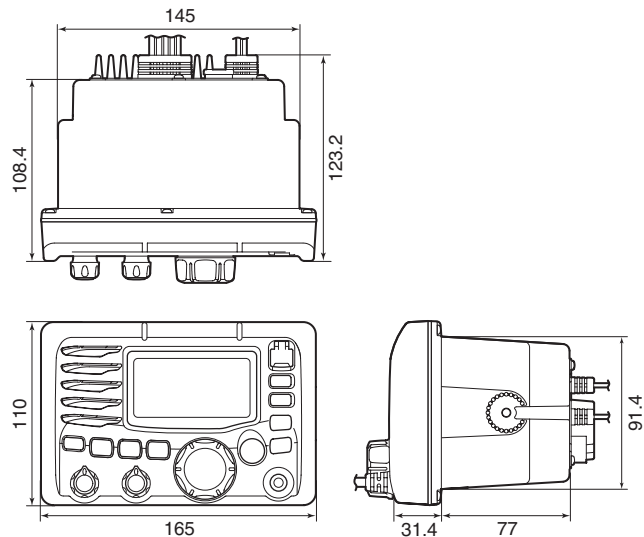
- Mottagartyp : Dubbelsuper
- Känslighet (20 dB SINAD) : -5 dBμ emf (typiskt)
- LF-uteffekt : Mer än 2 W vid 10% distorsion i 4 ohm.

### LÄS MER

För den tekniskt intresserade som vill ha mer data hänvisas till den engelska bruksanvisningen - s 67.

## 11 TEKNISKA DATA OCH TILLBEHÖR

### ◇ Yttre mått



Enhet: mrr

### ■ Tillbehör

- **MB-75 MONTERINGSKIT**  
För panelmontering av IC-M505.
- **HM-162E COMMANDMIKROFON III™**  
Mikrofon med "kontrollfunktion". Medger intercom-funktion. Levereras med 6 m mikrofonkabel och hållare för montering.  
Anslut inte HM-162E till OPC-999.
- **OPC-1541 FÖRLÄNGNINGSKABEL TILL MIKROFON**  
6 m förlängningskabel till HM-162E COMMANDMIKROFON III™. Max 2 st OPC-1541 kan kopplas samman (innebär totalt 18 m)
- **UT-112 TALFÖRVRÄNGARE**  
Försvårar avlyssning. UT-112 har 32 olika koder.
- **UT-98 TALFÖRVRÄNGARE**  
Försvårar avlyssning. UT-98 har 128 olika koder.

# LISTA ÖVER MARINKANALER

# 12

Aktuell information kan hämtas på Sjöfartsverkets hemsida <http://www.sjofartsverket.se/ufs>  
Publikationen "Trygg till sjöss" uppdateras varje år.

CH	Frekvens (MHz)	
	TX	RX
L1	155.500	155.500
L 2	155.525	155.525
1	156.050	160.650
2	156.100	160.700
3	156.150	160.750
4	156.200	160.800
5	156.250	160.850
6	156.300	156.300
7	156.350	160.950
8	156.400	156.400
9	156.450	156.450
10	156.500	156.500
11	156.550	156.550

CH	Frekvens (MHz)	
	TX	RX
12	156.600	156.600
13	156.650	156.650
14	156.700	156.700
15	156.750	156.750
16	156.800	156.800
17	156.850	156.850
18	156.900	161.500
19	156.950	161.550
20	157.000	161.600
21	157.050	161.650
22	157.100	161.700
23	157.150	161.750
24	157.200	161.800

CH	Frekvens (MHz)	
	TX	RX
25	157.250	161.850
26	157.300	161.900
27	157.350	161.950
28	157.400	162.000
60	156.025	160.625
61	156.075	160.675
62	156.125	160.725
63	156.175	160.775
64	156.225	160.825
65	156.275	160.875
66	156.325	160.925
67	156.375	156.375
68	156.425	156.425

CH	Frekvens (MHz)	
	TX	RX
69	156.475	156.475
70	156.525	156.525
71	156.575	156.575
72	156.625	156.625
73	156.675	156.675
74	156.725	156.725
77	156.875	156.875
78	156.925	156.875
79	156.975	161.575
80	157.025	161.625
81	157.075	161.675
82	157.125	161.725
83	157.175	161.775

CH	Frekvens (MHz)	
	TX	RX
84	157.225	161.825
85	157.275	161.875
86	157.325	161.925
87	157.375	157.375
88	157.425	157.425

11

12

## 12 KANALANVÄNDNING

### Översikt över användning av anrop- och trafikkanaler

De senaste rekommendationerna från Stockholm Radio/Sjöassistans hur anrop-och trafikkanaler skall användas:

Från fritidsbåt till:	Anropskanal	Samtalskanaler	Till fritidsbåt från:	Anropskanal	Samtalskanaler
Kustradiostation	Trafikkanal*	Samma som anrop eller anvisad	Kustradiostation	16	Ledig trafikkanal eller anvisad
Annan landstation	16	Anvisad	Annan landstation	16	Anvisad
Yrkesfartyg	16	6, 8, 72 och 77	Yrkesfartyg	16	6, 8, 72, 77 eller anvisad
Fritidsbåt	16**	L1, L2 eller 72 och 77			

\* VHF-telefonitabellen kan du ladda ner från [www.stockholmradio.se](http://www.stockholmradio.se)

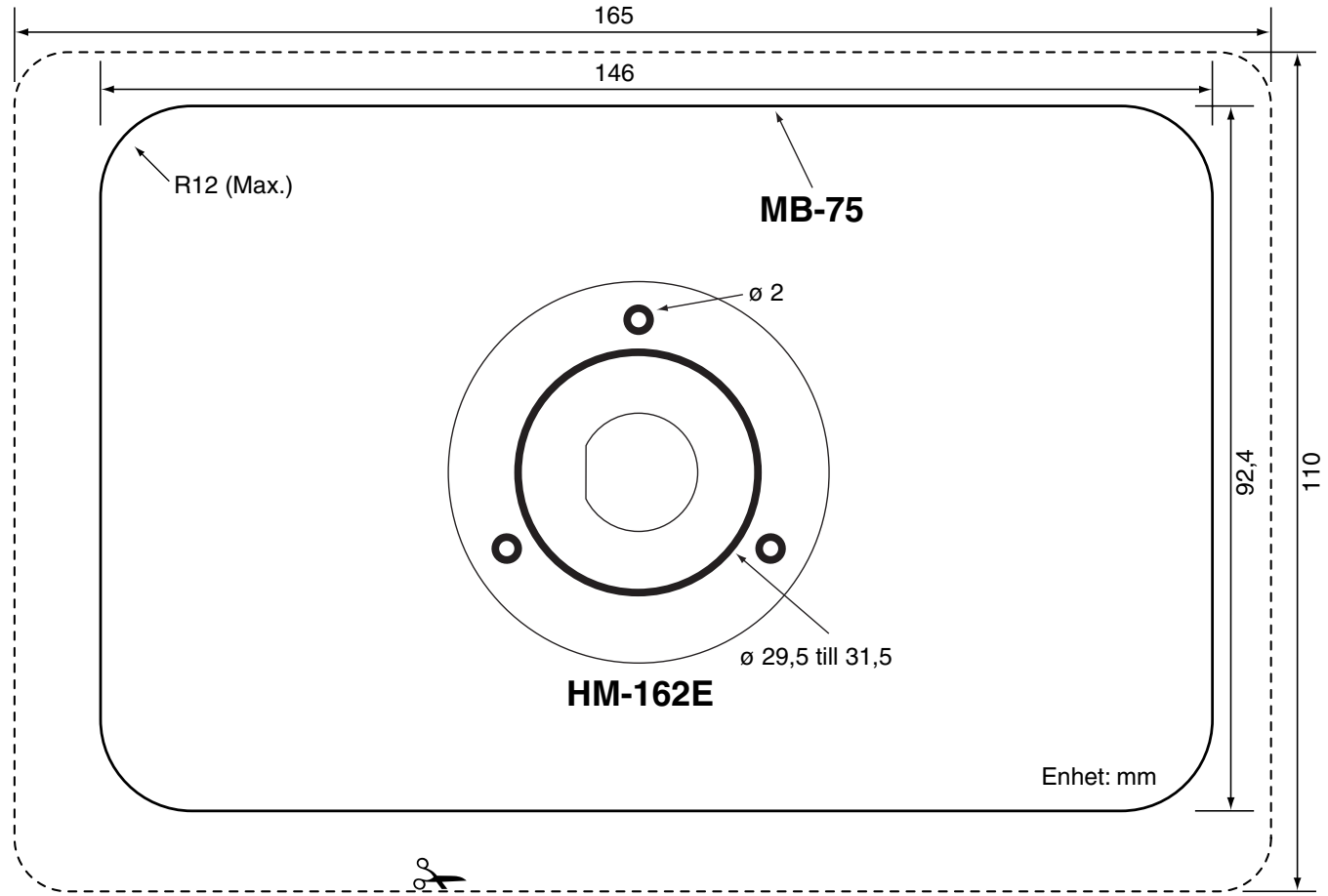
\*\* Anrop mellan fritidsbåtar får göras på kanal 16,

Fritidsbåtar bör, så långt det är möjligt, undvika att anropa varandra på denna kanal, så att den inte överbelastas.

Fritidsbåtar rekommenderas att anropa varandra direkt på någon av följande samtals-kanaler: L1, L2, 72 eller 77. Kom överens med dina kamrater om vilka av dessa kanaler ni skall passa. Anropa och samtala sedan direkt på denna kanal. Om ingen överenskommelse träffats, välj i första hand L2.

# MALL

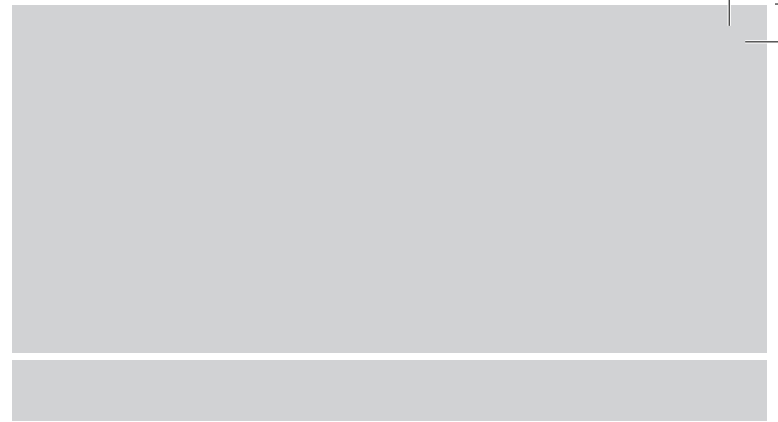
Klipp här







New2001



---

Generalagent för Icom i Skandinavien

**Swedish Radio Supply AB**

Box 208, 651 06 KARLSTAD | Tel 054-67 05 00 | Fax 054-67 05 50

Internet [www.srsab.se](http://www.srsab.se) | [www.icom.nu](http://www.icom.nu) | e-post [info@srsab.se](mailto:info@srsab.se)

---

Icom Inc.

© Swedish Radio Supply AB / IC-M505 2007-05-02 ver 1.0

---